



NIÀH

Libretto d'istruzioni - IT

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE

La ringraziamo per la preferenza accordataci scegliendo un prodotto NIAH x TECHMADE. La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni riportate in questo manuale.

Il vostro smart ring NIAH è garantito da Techmade S.r.l. per un periodo di due anni dalla data di acquisto secondo i termini e le condizioni della garanzia. Quale prova d'acquisto è richiesta la copia dello scontrino e il timbro del rivenditore autorizzato sul certificato della garanzia nell'apposito spazio. La garanzia contempla i difetti dei materiali e di fabbricazione. Il vostro smart ring verrà riparato senza alcuna spesa da un nostro Centro Assistenza. La garanzia risulterà nulla qualora lo smart ring risulti manomesso o riparato da persone non facenti parte della rete di assistenza Techmade S.r.l. in Italia.

Durante il periodo di validità della garanzia, per i difetti dei materiali e di fabbricazione, gli unici componenti contemplati dalla garanzia sono il touch e i componenti elettronici interni dello smartwatch. Un componente contemplato dalla garanzia verrà riparato gratuitamente o si procederà alla sostituzione dello smart ring se vengono rilevati difetti di fabbricazione o nei materiali in condizioni normali di utilizzo. In caso di sostituzione, Techmade S.r.l. non può garantire che riceverete uno smart ring dello stesso modello. Se il modello richiesto non fosse disponibile, sarà sostituito con uno smart ring di ugual valore e stile analogo.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- Danni e/o funzionamento non regolare risultanti da uso non corretto, mancanza di cura, incidenti, normale usura o da materiali liquidi (es. acqua).

Nel caso in cui fossero necessari interventi in garanzia, si prega di inviare lo smart ring, una copia dello scontrino del rivenditore, il certificato di garanzia e una descrizione del problema al centro autorizzato di assistenza più vicino (per maggiori informazioni scrivere all'indirizzo assistenza@techmade.eu).

Per lavori di riparazione non coperti da questa garanzia, il centro di assistenza può effettuare i servizi richiesti a un costo che dipenderà dal modello dello smart ring e dal tipo di intervento richiesto. Queste spese sono soggette a variazioni. Tali spese verranno comunicate e dovranno essere accettate prima dell'esecuzione dei servizi.

I costi di spedizione ed altri costi diversi da quelli della riparazione sotto garanzia sono a carico del proprietario dello smart ring.

La batteria, nel caso dello smart ring, è inserita al momento di fabbricazione. Ne consegue che la sua durata potrebbe risultare inferiore alle specifiche tecniche illustrate nel nostro libretto di istruzioni.

Tutti gli smart ring sono realizzati in Acciaio inossidabile e ceramica prodotti in P.R.C.

Gli smart ring sono prodotti con materiali ipoallergenici nel pieno rispetto delle normative italiane ed internazionali vigenti.

MANUTENZIONE E GARANZIA

Tutti gli smart ring NIAH x TECHMADE sono costruiti con criteri tecnici altamente professionali, utilizzando materiali innovativi, testati qualitativamente.

Gli smart ring NIAH X TECHMADE sono resistenti all'acqua dolce ma non sono adatti per immersioni e per sport acquatici, poichè potrebbe essere compromessa l'efficacia delle guarnizioni.

SERVIZIO IN GARANZIA

Per ottenere il servizio di garanzia il cliente deve presentare una copia dello scontrino del rivenditore, una descrizione del problema e il certificato di garanzia debitamente compilato, timbrato e datato dal rivenditore dal quale è stato acquistato lo smart ring. Le spese postali d'assicurazione per l'invio dello smart ring ad un centro di servizio autorizzato sono esclusivamente a carico del proprietario dello smart ring.

GARANZIA INTERNAZIONALE

Il vostro smart ring è garantito per ventiquattro mesi con decorrenza dalla data di acquisto secondo le condizioni specificate nel presente documento. Questa garanzia ha validità

internazionale e copre qualsiasi difetto dei materiali e di fabbricazione.

LA GARANZIA È VALIDA SOLTANTO SE COMPILATA CORRETTAMENTE ED INTEGRALMENTE CON: LA DATA D'ACQUISTO, IL TIMBRO E LA FIRMA DEL CONCESSIONARIO UFFICIALE E LA PROVA D'ACQUISTO.

Sono esclusi dalla garanzia: la batteria ed eventuali danni causati da usi impropri, negligenza, urti, incidenti e da normale usura.

NIAH x TECHMADE

Codice Prodotto/Rif: NH-MOON

F.C.:ZR01

Descrizione: Smart ring

Trademark: Techmade S.r.l.

Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge. Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre pertinenti disposizioni della Direttiva RED 2014/53/EU. Tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile

1. Non smontare il dispositivo. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o centro autorizzato di assistenza più vicino (per maggiori informazioni scrivere all'indirizzo assistenza@techmade.eu).
2. Assicurarsi di scegliere la taglia corretta. NIAH e TECHMADE non sono responsabili per problemi fisici e di altra natura legati

ad una scelta errata della taglia.

2. È consigliato scegliere una taglia che renda facile e comoda l'azione di rimozione ed inserimento del prodotto. Una scelta errata della taglia potrebbe causare problemi fisici e di altra natura durante il normale utilizzo diurno e notturno del prodotto.

2. È consigliato tenere lontano da apparecchiature elettriche.

3. Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni da basse, medie o elevate altezze.

4. Tenere lontano da fonti di calore (es. termosifoni o cucine).

5. Non afferrare il dispositivo con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.

6. Nell'eventualità di un'immersione in acqua salata, risciacquare immediatamente con acqua dolce per evitare eventuali danni. Pertanto sconsigliamo di immergere, quando possibile, il dispositivo in acqua salata per evitare danni alle componenti metalliche dovute agli agenti corrosivi contenuti in essa.

7. Se il dispositivo cade o viene urtato, le protezioni contro l'acqua potrebbero danneggiarsi.

8. Non ricaricare il dispositivo vicino a materiali infiammabili, che potrebbero prendere fuoco a causa del calore sviluppato.

9. Tenere cura della presa/attacco per la carica della batteria. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.

10. NIAH e TECHMADE non sono responsabili per i problemi di prestazione causati dalle applicazioni di fornitori diversi da NIAH e TECHMADE.

11. Non modificare in alcun modo il prodotto. TECHMADE non è responsabile per i problemi di prestazione o incompatibilità causati dalla modifica delle impostazioni di registro o del software del sistema operativo. Il tentativo di personalizzare il sistema operativo potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o delle applicazioni.

12. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Prodotto composto da piccole parti. Se ingerite potrebbero provocare pericolo di soffocamento.

13. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.

14. Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria. Pericolo esplosione.

15. Non lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata o una pressione dell'aria estremamente bassa. Pericolo di un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare in condizioni di bassa pressione atmosferica ad alta quota o a temperature estremamente alte o basse.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo. Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia di 24 mesi per consumatore finale e 12 mesi per operatore professionale. L'apertura o il tentativo di aprire il prodotto annulla la garanzia e potrebbe costituire un pericolo per la sicurezza.

Relative alla sicurezza

RF output: 4 dBm

Maneggiare il dispositivo con delicatezza. Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Ambientali (temperatura, umidità)

Temperature di lavoro: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Livello di pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.

Ricarica batteria

Per caricare la batteria, utilizzare unicamente il cavo in dotazione. Non cercare di pulire l'unità con solventi chimici, potreste danneggiare la finitura. Strofinare con un panno pulito e asciutto o leggermente inumidito.

Waterproof

I prodotti waterproof 5 ATM (il prodotto può supportare una pressione equivalente a 50 metri di profondità) sono adatti per la doccia e il nuoto in superficie, purché non vi siano grandi

differenze di pressione e di temperatura (l'alta temperatura dell'acqua potrebbe elevare la pressione a cui è soggetto lo smart ring). Le 5ATM resistono anche al sudore, schizzi d'acqua e pioggia. E' assolutamente sconsigliato fare immersioni, tuffi da grandi altezze, immergersi in acqua calda, nuotare e immergersi in acqua salata.

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale, asciugacapelli o alte fonti di calore. Utilizzare un panno asciutto o un detergente leggero.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.



Scatola - Carta

PAP 22

Interni - Plastica

EVA 7



OTHER



PAP



RACCOLTA
DIFFERENZIATA

Interni - Carta

PAP 22

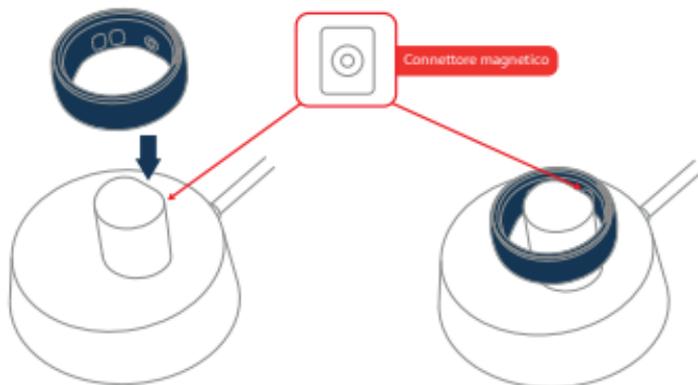
SEGUI LE INDICAZIONI
DEL TUO COMUNE

ISTRUZIONI

1. Istruzioni per la ricarica

Caricare il dispositivo prima dell'uso.

Per ricaricare il dispositivo, inserire la porta USB in un caricabatterie (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) o PC e posizionare lo smart ring sulla base di ricarica prestando attenzione a collegare correttamente il pin magnetico.



Avviso:

1) Utilizzare il caricabatterie solo su una superficie piatta e

stabile.

2) Se c'è un ostacolo tra il dispositivo e il cavo di ricarica, esso potrebbe non caricarsi correttamente.

3) Dopo aver caricato il dispositivo, scollegare l'alimentazione (non lasciare il dispositivo in carica per intere notti). Per evitare di danneggiarlo, utilizzare unicamente il cavo in dotazione.

4) Non utilizzare se il dispositivo di ricarica è danneggiato.

5) Scollegare il dispositivo di ricarica durante la pulizia del prodotto, durante un temporale o durante un prolungato periodo di inutilizzo.

6) Non tentare di smontare o modificare il dispositivo e il cavo di ricarica.

7) Non torcere o pizzicare il cavo di ricarica.

8) Non tentare di rimuovere o sostituire la batteria. Le sostanze contenute in questo prodotto e la batteria possono causare danni all'ambiente o alla salute. Si prega di smaltirlo correttamente.

2. Scaricare l'app

Eseguire una scansione del seguente QR code per scaricare l'app:



3. Connessione Bluetooth

Apri l'app, imposta correttamente il tuo profilo e dai i consensi



Vai alla sezione "Dispositivo" ⊕ e clicca su "Aggiungi dispositivo"



Scegli il dispositivo corretto



Fine

4. Misurazioni e funzioni Smart Touch



1. Area Touch per l'esecuzione delle diverse azioni
2. Sensori (interno)
3. Slot ricarica (interno)

Azioni:

Tocco prolungato

Scorrimento a sinistra/destra e su/giù

Queste funzioni non possono sostituire gli strumenti medicali. Questo prodotto non è un dispositivo medico. Non deve essere utilizzato per nessuna diagnosi né per altre applicazioni mediche.

Misurazioni

Lo smart ring effettuerà misurazioni della Frequenza cardiaca, Ossigenazione e Temperatura ad intervalli regolari o premendo il pulsante dedicato sull'app.

Misurazione con un click: permette di effettuare tramite l'app una misurazione di tutti i parametri (Frequenza cardiaca, Ossigenazione e Temperatura) contemporaneamente.

Stato di recupero: da queste misurazioni l'app calcolerà lo stato di recupero da cui è possibile capire cosa bisogna correggere per migliorare il proprio stile di vita.

Sleep monitor: lo smart ring rileverà il periodo di sonno indentificando, tramite l'app, la sua qualità e i periodi (Profondo, leggero, REM, Veglia) fornendo una valutazione di esso.

Fitness: lo smart ring rileverà, tramite l'app, il numero di passi, la distanza e le calorie bruciate fornendo una valutazione generale delle attività quotidiane.

Sport: lo smart ring effettuerà misurazioni relative allo sport

scelto (Corsa, Passeggiata e Bicicletta) fornendo, in seguito, lo storico di tutti allenamenti.

Funzioni Smart Touch

Consentono di controllare a distanza smartphone, tablet ed altri dispositivi che supportano questa funzione.

N.B.: Prima di utilizzare tali funzioni assicurarsi di aver attivato lo switch della relativa sezione.

Video breve: Permette di visualizzare video

Tocco prolungato: “mi piace”

Scorrimento su/giù: Video successivo/precedente

Musica: Permette di gestire il music player per ascoltare i tuoi brani preferiti

Tocco prolungato: Play/pause

Scorrimento su/giù: Traccia successiva/precedente

Scatta foto/Video: Permette di scattare foto o iniziare/terminare una ripresa video tramite il touch sullo smart ring

Tocco prolungato: Scatto, Inizio/termine ripresa

Lettura: Permette di sfogliare le pagine di un e-book

Scorrimento: Su/giù | Destra/sinistra (dopo aver scelto il verso di lettura)

Slides: Permette di sfogliare le slides di una presentazione

Scorrimento su/giù: Slide successiva/precedente

N.b.: Bisogna attivare questa funzione prima nell'app, successivamente, disattivare il bluetooth del dispositivo a cui è associato lo smart ring ed associare quest'ultimo al bluetooth del dispositivo che mostrerà la presentazione.

Sos: Permette di contattare numeri predefiniti in caso di emergenza

Scorrimento + 10 tocchi consecutivi: Invio segnale SOS

N.b.: Per utilizzare questa funzione bisogna impostare prima i numeri predefiniti e le modalità di avviso.

5. Risoluzione dei problemi

- Non riesco a collegare lo smart ring

- 1) Controllare che il GPS e il Bluetooth dello smartphone siano attivi;
- 2) Assicurarsi che lo smart ring e lo smartphone non siano troppo distanti tra loro. La connessione deve avvenire entro 5 metri in un ambiente privo di ostacoli;
- 3) Assicurarsi che lo smartphone non sia in modalità aereo. In modalità aereo, lo smart ring non può essere collegato;
- 4) Assicurarsi che lo smart ring non sia collegato ad un altro account o smartphone;
- 5) Assicurarsi che il sistema operativo del tuo smartphone sia Android 5.0 o successivo, iOS 9.0 o successivo o Harmony 2.0 o successivo;
- 6) Assicurarsi che non sia già attiva una connessione precedente;

nel caso, dissociarla e riaccoppiare esclusivamente tramite l'app.

- Non riesco a sincronizzare i dati dello smart ring

- 1) Controllare che il GPS e il Bluetooth dello smartphone siano attivi;
- 2) Assicurarsi che lo smart ring e lo smartphone non siano troppo distanti tra loro. La connessione deve avvenire entro 5 metri in un ambiente privo di ostacoli;
- 3) Assicurarsi che lo smartphone non sia in modalità aereo. In modalità aereo, lo smart ring non può essere collegato;
- 4) Assicurarsi che lo smart ring sia collegato allo smartphone tramite l'app.

- Le funzioni smart touch non funzionano

- 1) Assicurarsi che lo smart ring sia collegato allo smartphone tramite l'app;
- 2) Assicurarsi che le impostazioni siano state "salvate" dopo essere state modificate nell'app.

- I valori della frequenza cardiaca, ossigenazione e temperatura non sono precisi o non possono essere rilevati

Assicurarsi che i sensori siano puliti ed indossare il dispositivo saldamente. Non spostarsi durante il rilevamento, sedersi e mantenere una corretta posizione in modo da avere un valore più preciso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

MODEL: NH-MOON Descrizione: Smart ring
Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento è conforme alle seguenti norme:

SICUREZZA	EN 62368-1:2020+A11:2020
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032:2015+A1:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RADIO	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
SALUTE	EN 62479:2010

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Gg. Zona Industriale ASI
Loc. Torreforte - 81026 Marone (CE)
Tel. 081 5073182/11218

Data 25/07/2023

Made in China

I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica.

Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs. rivenditore o di visitare il sito www.techmade.eu

Prodotto importato da TECHMADE Srl - Via Libert , 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



User manual - EN

READ CAREFULLY AND KEEP

Thank you for choosing a NIAH x TECHMADE product for your preference. Please read the instructions in this manual carefully.

Your NIAH smart ring is guaranteed by Techmade S.r.l. for a period of two years from the date of purchase according to the terms and conditions of the guarantee. A copy of the receipt and the stamp of the authorized dealer on the guarantee certificate in the space provided are required as proof of purchase. The warranty covers material and manufacturing defects. Your smart ring will be repaired free of charge by one of our Service Centres. The guarantee will be void if the smart ring is tampered with or repaired by people who are not part of the Techmade S.r.l. assistance network in Italy.

During the warranty period, for material and manufacturing defects, the only components covered by the warranty are the touch screen and the internal electronic components of the smartwatch. A covered component will be repaired free of charge or the smart ring will be replaced if defects in during production process or materials are found under normal use. In case of replacement, Techmade S.r.l. cannot guarantee that you will receive a smart ring of the same model. If the requested model is not available, it will be replaced with a smart ring of equal value and similar style.

This warranty does not cover the following:

- Damage and/or malfunction resulting from misuse, lack of care, accidents, normal wear and tear or from liquid materials (eg water).

In the event that warranty interventions are required, please send the smart ring, a copy of the retailer's receipt, the warranty certificate and a description of the problem to the nearest authorized assistance center (for more information write to the address

assistenza@techmade.eu).

For repair work not covered by this warranty, the assistance center can carry out the requested services at a cost which will depend on the model of the smart ring and the type of intervention requested. These charges are subject to change. These expenses will be communicated and must be accepted before the execution of the services.

Shipping costs and other costs other than warranty repairs are the responsibility of the owner of the smart ring.

The battery, in the case of the smart ring, is inserted at the time of manufacture. It follows that its duration could be lower than the technical specifications illustrated in our instruction booklet. All smart rings are made of stainless steel and ceramic produced in P.R.C.

The smart rings are produced with hypoallergenic materials in full compliance with current Italian and international regulations.

MAINTENANCE AND WARRANTY

All NIAH x TECHMADE smart rings are built with highly professional technical criteria, using innovative, quality-tested materials.

NIAH X TECHMADE smart rings are resistant to fresh water but are not suitable for diving and water sports, as the effectiveness of the seals could be compromised.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, the customer must present a copy of the retailer's sales receipt, a description of the problem and the duly completed, stamped and dated warranty certificate from the retailer from whom the smart ring was purchased. The postal insurance costs for sending the smart ring to an authorized service center are the sole responsibility of the owner of the smart ring.

INTERNATIONAL WARRANTY

Your smart ring is guaranteed for twenty-four months starting from the date of purchase according to the conditions specified in this document. This guarantee has international validity and covers any material or manufacturing defect.

THE WARRANTY IS VALID ONLY IF CORRECTLY AND COMPLETELY COMPLETED WITH: THE DATE OF

PURCHASE, THE STAMP AND SIGNATURE OF THE OFFICIAL DEALER AND THE PROOF OF PURCHASE.

The warranty excludes: the battery and any damage caused by improper use, negligence, shocks, accidents and normal wear.

NIAH x TECHMADE

Product Code/Ref: NH-MOON

F.C.:ZR01

Description: Smart rings

Trademark: Techmade S.r.l.

All essential test series have been performed and the above product complies with all legal requirements. This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of the RED Directive 2014/53/EU. All essential radio test series have been performed.

Limitations in intended use or foreseeable misuse

1. Do not disassemble the device. If a repair is required, contact the nearest sales center or authorized service center (for more information, write to assistenza@techmade.eu).
2. Make sure you choose the correct size. NIAH and TECHMADE are not responsible for physical and other problems related to incorrect size selection.
2. It is recommended to choose a size that makes it easy and comfortable to remove and insert the product. Wrong choice of size may cause physical and other problems during normal day

and night use of the product.

2. It is recommended to keep away from electrical equipment.

3. Do not subject the appliance to shocks, impacts or vibrations from low, medium or high heights.

4. Keep away from heat sources (e.g. radiators or cookers).

5. Do not hold the device with wet hands while it is charging. This could cause electric shock or seriously damage the appliance.

6. In the event of immersion in salt water, rinse immediately with fresh water to avoid any damage. We therefore advise against immersing, when possible, the device in salt water to avoid damage to the metal components due to the corrosive agents contained in it.

7. If the device is dropped or bumped, the water guards may be damaged.

8. Do not recharge the device near flammable materials, which could catch fire due to the heat developed.

9. Take care of the battery charging plug/socket. The battery can be recharged hundreds of times before it needs to be replaced.

10. NIAH and TECHMADE are not responsible for performance problems caused by applications from vendors other than NIAH and TECHMADE.

11. Do not modify the product in any way. TECHMADE is not responsible for performance problems or incompatibilities caused by modifying operating system software or registry settings. Attempting to customize the operating system may cause the product or applications to malfunction.

12. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children

and pets. Product composed of small parts. If swallowed, they could cause a choking hazard.

13. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

14. Do not throw the battery into a fire or hot oven, or mechanically crush or cut a battery. Danger of explosion.

15. Do not leave the battery in an extremely high temperature or extremely low air pressure surrounding environment. Danger of an explosion or the leakage of flammable liquids or gases. Do not use in low air pressure conditions at high altitudes or in extremely high or low temperatures.

Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physics, skills) and level of training required for users

No special training for use. Read the instruction booklet.

Product guarantee

24 months warranty for final consumer and 12 months for professional operator. Opening or attempting to open the product voids the warranty and may pose a safety hazard.

Safety related

RF output: 4dBm

Handle the device gently. Protect your device from bumps and falls.

Environmental (temperature, humidity)

Working temperatures: $-20^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ / $4^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F}$

Level of cleanliness

Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions.

Battery recharge

To charge the battery, use only the cable provided. Do not try to clean the unit with chemical solvents, you could damage the finish. Rub with a clean, dry or slightly moistened cloth.

Waterproof

5 ATM waterproof products (the product can withstand pressure equivalent to 50 meters underwater) are suitable for surface showering and swimming, as long as there is no large pressure and temperature difference (high water temperature may raise the pressure to which the smart ring is subjected). The 5ATM also resist sweat, water splashes and rain. It is absolutely not recommended to dive, dive from great heights, immerse yourself in hot water, swim and dive in salt water.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven, hair dryer or high heat sources. Use a dry cloth or mild detergent.

WEEE instructions

The European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these appliances must not be disposed



of in the normal municipal solid waste stream, but that they must be collected separately to optimize the recovery and recycling flow of the materials compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed out wheelie bin symbol is featured on all products as a reminder. Waste can be taken to the appropriate collection centres, or it can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent piece of equipment or without the obligation to purchase equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these appliances, contact the public service in charge.

Box - Paper

PAP 22

Interior - Plastic

EVA 7



OTHER



PAP



WASTE
SORTING

Interior - Paper

PAP 22

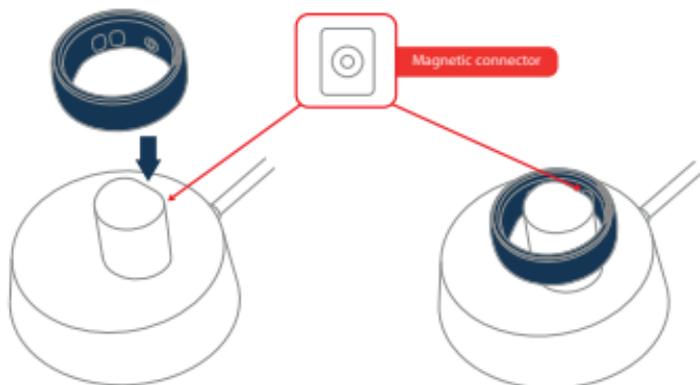
FOLLOW THE DIRECTIONS
OF YOUR COUNTRY

INSTRUCTIONS

1. Charging instructions

Charge the device before use.

To recharge the device, insert the USB port into a charger (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) or PC and place the smart ring on the charging base paying attention to connect the magnetic pin correctly.



Notify:

- 1) Only use the charger on a flat and stable surface.
- 2) If there is an obstacle between the device and the charging

cable, it may not charge properly.

3) After charging the device, disconnect the power (do not leave the device on charge overnight). To avoid damaging it, use only the cable provided.

4) Do not use if the charging device is damaged.

5) Unplug the charging device when cleaning the product, during a lightning storm or when not in use for a long time.

6) Do not attempt to disassemble or modify the device and charging cable.

7) Do not twist or pinch the charging cable.

8) Do not attempt to remove or replace the battery. The substances contained in this product and the battery can cause harm to the environment or human health. Please dispose of it properly.

2. Download the app

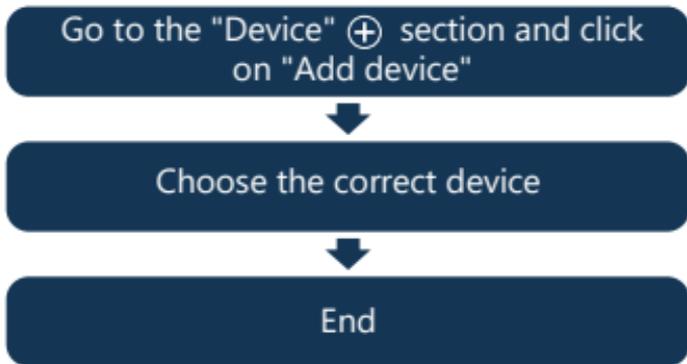
Please scan the following QR code to download the app:



3. Bluetooth connection

Open the app, set up your profile correctly
and give your consent





4. Measurements and Smart Touch functions



1. Touch area for performing various actions
2. Sensors (indoor)
3. Charging slot (internal)

Actions:

Long touch

Scroll left/right and up/down

These functions cannot replace medical instruments. This product is not a medical device. It should not be used for any diagnostic or other medical applications.

Measurements

The smart ring will take Heart Rate, Oxygenation and Temperature measurements at regular intervals or by pressing the dedicated button on the app.

Measurement with one click: allows you to measure all parameters (heart rate, oxygenation and temperature) simultaneously via the app.

Recovery status: from these measurements, the app will calculate the recovery status from which it is possible to understand what needs to be corrected to improve one's lifestyle.

Sleep monitor: the smart ring will detect the sleep period by identifying, through the app, its quality and periods (Deep, light, REM, Vigil) providing an evaluation of it.

Fitness: the smart ring will detect, through the app, the number of steps, distance and calories burned, providing a general assessment of daily activities.

Sport: the smart ring will carry out measurements relating to the

chosen sport (Running, Walking and Cycling) subsequently providing the history of all workouts.

Smart Touch functions

They allow you to remotely control smartphones, tablets and other devices that support this function.

N.B.: Before using these functions, make sure you have activated the switch of the relative section.

Short video: Allows you to view videos

Long touch: "I like it"

Scroll up/down: Next/previous video

Music : Allows you to manage the music player to listen to your favorite songs

Long touch: Play/pause

Scroll Up/Down: Next/Previous Track

Take photo/Video: Allows you to take photos or start/end a video recording by touching the smart ring

Long touch: Shoot, Start/stop shooting

Reading: Allows you to browse the pages of an e-book

Scroll: Up/Down | Right/left (after choosing the reading direction)

Slides: Allows you to browse the slides of a presentation

Scroll up/down: Next/previous slide

N.b.: This function must first be activated in the app, then deactivate the bluetooth of the device to which the smart ring is associated and associate the latter with the bluetooth of the device that will show the presentation.

Sos: Allows you to contact predefined numbers in case of emergency

Swipe + 10 consecutive touches: Sending SOS signal

N.b.: To use this function, you must first set the default numbers and alert modes.

5. Troubleshooting

- I can't connect the smart ring

- 1) Check that the GPS and Bluetooth of the smartphone are active;
- 2) Make sure the smart ring and smartphone are not too far apart. The connection must take place within 5 meters in environment without obstacles;
- 3) Make sure your smartphone is not in airplane mode. In airplane mode, the smart ring cannot be connected;
- 4) Make sure that the smart ring is not connected to another account or smartphone;
- 5) Make sure your smartphone OS is Android 5.0 or later, iOS 9.0 or later, or Harmony 2.0 or later;
- 6) Make sure that a previous connection is not already active; if

so, dissociate it and re-pair exclusively through the app.

- I can't sync smart ring data

- 1) Check that the GPS and Bluetooth of the smartphone are active;
- 2) Make sure the smart ring and smartphone are not too far apart. The connection must take place within 5 meters in environment without obstacles;
- 3) Make sure your smartphone is not in airplane mode. In airplane mode, the smart ring cannot be connected;
- 4) Make sure the smart ring is connected to your smartphone via the app.

- Smart touch functions do not work

- 1) Make sure the smart ring is connected to the smartphone via the app;
- 2) Make sure the settings have been "saved" after being changed in the app.

- Your heart rate, oxygen and temperature readings are inaccurate or cannot be read

Make sure the sensors are clean and wear the device securely. Do not move during the detection, sit down and maintain a correct position in order to have a more precise value.

DECLARATION OF CONFORMITY

MODEL: NH-MOON Description: Smart ring
Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY	EN 62368-1:2020+A11:2020
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RADIO	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
HEALTH	EN 62479:2010

We hereby declare that all series of essential radio and test tests have been performed and that the above mentioned product complies with all essential requirements of the RED Directive 2014/53/EU



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Via Libertà, 23
80055 Portici (NA)
S/ Qo: Zona Industriale ASI
Loc. Tarentola - 81025 Marone (Ct.)
P. 102 e C./ 07318211218

Data 25/07/2023

Made in China

TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information, please contact your dealer or visit the website
www.techmade.eu

Product imported by TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 email: info@techmade.eu



Manual de usuario - ES

LEA CUIDADOSAMENTE Y GUARDE

Gracias por elegir un producto NIAH x TECHMADE para su preferencia. Lea atentamente las instrucciones de este manual.

Su anillo inteligente NIAH está garantizado por Techmade S.r.l. durante un período de dos años a partir de la fecha de compra según los términos y condiciones de la garantía. Se requiere una copia del recibo y el sello del distribuidor autorizado en el certificado de garantía en el espacio proporcionado como prueba de compra. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Su anillo inteligente será reparado de forma gratuita por uno de nuestros Centros de Servicio. La garantía quedará anulada si el anillo inteligente es manipulado o reparado por personas que no forman parte de Techmade S.r.l. red de asistencia. en Italia.

Durante el período de garantía, por defectos de material y fabricación, los únicos componentes cubiertos por la garantía son la pantalla táctil y los componentes electrónicos internos del reloj inteligente. Se reparará un componente cubierto sin cargo o se reemplazará el anillo inteligente si se encuentran defectos en la mano de obra o en los materiales durante el uso normal. En caso de sustitución, Techmade S.r.l. no puede garantizar que recibirá un anillo inteligente del mismo modelo. Si el modelo solicitado no está disponible, se reemplazará por un anillo inteligente de igual valor y estilo similar.

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Daños y/o mal funcionamiento resultantes del mal uso, falta de cuidado, accidentes, desgaste normal o de materiales líquidos (por ejemplo, agua).

En caso de que se requieran intervenciones de garantía, envíe el anillo inteligente, una copia del recibo del minorista, el certificado de garantía y una descripción del problema al centro de asistencia autorizado más cercano (para más información escriba a la dirección assistenza@techmade.eu).

Para los trabajos de reparación no cubiertos por esta garantía, el centro de asistencia puede realizar los servicios solicitados con un coste que dependerá del modelo del anillo inteligente y del tipo de intervención solicitada. Estos cargos están sujetos a cambios. Estos gastos serán comunicados y deberán ser aceptados antes de la ejecución de los servicios.

Los costos de envío y otros costos que no sean reparaciones en garantía son responsabilidad del propietario del anillo inteligente.

La batería, en el caso del anillo inteligente, se inserta en el momento de la fabricación. De ello se deduce que su duración podría ser inferior a las especificaciones técnicas ilustradas en nuestro folleto de instrucciones.

Todos los anillos inteligentes están hechos de acero inoxidable y cerámica producidos en P.R.C.

Los anillos inteligentes se fabrican con materiales hipoalergénicos en pleno cumplimiento de las normativas italianas e

internacionales vigentes.

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Todos los anillos inteligentes NIAH x TECHMADE están contruidos con criterios técnicos muy profesionales, utilizando materiales innovadores y de calidad contrastada.

Los anillos inteligentes NIAH X TECHMADE son resistentes al agua dulce, pero no son adecuados para el buceo y los deportes acuáticos, ya que la eficacia de los sellos podría verse comprometida.

SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, el cliente debe presentar una copia del recibo de compra del minorista, una descripción del problema y el certificado de garantía debidamente completado, sellado y fechado del minorista donde se compró el anillo inteligente. Los costos del seguro postal para enviar el anillo inteligente a un centro de servicio autorizado son responsabilidad exclusiva del propietario del anillo inteligente.

GARANTÍA INTERNACIONAL

Su anillo inteligente tiene una garantía de veinticuatro meses a partir de la fecha de compra según las condiciones especificadas en este documento. Esta garantía tiene validez internacional y

cubre cualquier defecto de material o fabricación.

LA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO SI SE COMPLETA CORRECTAMENTE Y EN SU TOTALIDAD CON: LA FECHA DE COMPRA, EL SELLO Y LA FIRMA DEL DISTRIBUIDOR OFICIAL Y LA PRUEBA DE COMPRA.

La garantía excluye: la batería y cualquier daño causado por uso indebido, negligencia, golpes, accidentes y desgaste normal.

NIAH x TECHMADE

Código de producto/Ref.: NH-MOON

F.C.:ZR01

Descripción: Anillos inteligentes

Marca registrada: Techmade S.r.l.

Se han realizado todas las series de pruebas esenciales y el producto anterior cumple con todos los requisitos legales. Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU. Se han realizado todas las series de pruebas de radio esenciales.

Limitaciones en el uso previsto o mal uso previsible

1. No desmonte el dispositivo. Si se requiere una reparación, comuníquese con el centro de ventas o centro de servicio autorizado más cercano (para más información, escriba a assistenza@techmade.eu).
2. Asegúrate de elegir el tamaño correcto. NIAH y TECHMADE no son responsables de los problemas físicos y de otro tipo relacionados con la selección incorrecta del tamaño.

2. Se recomienda elegir un tamaño que haga fácil y cómodo quitar e insertar el producto. La elección incorrecta del tamaño puede causar problemas físicos y de otro tipo durante el uso normal del producto durante el día y la noche.
2. Se recomienda mantenerlo alejado de equipos eléctricos.
3. No someta el aparato a golpes, impactos o vibraciones desde alturas bajas, medias o altas.
4. Mantener alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o cocinas).
5. No sostenga el dispositivo con las manos mojadas mientras se está cargando. Esto podría causar una descarga eléctrica o dañar gravemente el aparato.
6. En caso de inmersión en agua salada, aclarar inmediatamente con agua dulce para evitar daños. Por lo tanto, desaconsejamos sumergir, cuando sea posible, el dispositivo en agua salada para evitar daños en los componentes metálicos debido a los agentes corrosivos que contiene.
7. Si el dispositivo se cae o se golpea, las protecciones contra el agua pueden dañarse.
8. No recargue el dispositivo cerca de materiales inflamables, que podrían incendiarse debido al calor desarrollado.
9. Cuide el enchufe/toma de carga de la batería. La batería se puede recargar cientos de veces antes de que sea necesario reemplazarla.
10. NIAH y TECHMADE no son responsables de los problemas de rendimiento causados por aplicaciones de proveedores distintos de NIAH y TECHMADE.
11. No modifique el producto de ninguna manera. TECHMADE

no es responsable de los problemas de rendimiento o incompatibilidades causados por la modificación del software del sistema operativo o la configuración del registro. Si intenta personalizar el sistema operativo, es posible que el producto o las aplicaciones no funcionen correctamente.

12. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas. Producto compuesto por piezas pequeñas. Si se tragan, podrían causar peligro de asfixia.

13. Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.

14. No arroje la batería al fuego ni a un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente. Peligro de explosión.

15. No deje la batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta o presión de aire extremadamente baja. Peligro de explosión o de fuga de líquidos o gases inflamables. No lo use en condiciones de baja presión de aire a grandes altitudes o en temperaturas extremadamente altas o bajas.

Identificación de las características del personal que utilizará la máquina (física, habilidades) y nivel de capacitación requerido para los usuarios

Sin entrenamiento especial para su uso. Lea el folleto de instrucciones.

Garantía del producto

24 meses de garantía para consumidor final y 12 meses para operador profesional. Abrir o intentar abrir el producto anula la garantía y puede representar un peligro para la seguridad.

Relacionado con la seguridad

Salida RF: 4dBm

Manipule el dispositivo con cuidado. Protege tu dispositivo de golpes y caídas.

Ambiental (temperatura, humedad)

Temperaturas de trabajo: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Nivel de limpieza

Usaré un panno morboso y asciutto. No use alcohol u otras soluciones detergentes.

Recarga de batería

Para cargar la batería, utilice únicamente el cable proporcionado. No intente limpiar la unidad con solventes químicos, podría dañar el acabado. Frotar con un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.

Waterproof

Los productos a prueba de agua de 5 ATM (el producto puede soportar una presión equivalente a 50 metros bajo el agua) son adecuados para ducharse y nadar en la superficie, siempre que no haya una gran diferencia de presión y temperatura (la temperatura alta del agua puede aumentar la presión a la que está sujeto el anillo inteligente) . El 5ATM también resiste el sudor, las salpicaduras de agua y la lluvia. No se recomienda en absoluto bucear, bucear desde grandes alturas, sumergirse en agua caliente, nadar y bucear en agua salada.

El secado

No intente secar el producto con un horno de microondas, un horno tradicional, un secador de pelo o fuentes de calor intenso. Utilice un paño seco o un detergente suave.

Instrucciones RAEE

La directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que estos aparatos no se desechen en el flujo normal de residuos sólidos municipales, sino que se recojan por separado para optimizar el flujo de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen y previenen posibles daños a la salud y al medio ambiente por la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor de basura tachado aparece en todos los productos como recordatorio. Los residuos se pueden llevar a los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar gratuitamente al distribuidor con la compra de un nuevo equipo equivalente o sin la obligación de comprar equipos de menos de 25 cm. Para más información sobre la correcta eliminación de estos aparatos, contacte con el servicio público responsable.



Caja - Papel

PAP 22

Interior - Plástico

EVA 7



OTHER



PAP



DESPERDICAR
CLASIFICACIÓN

Interior - Papel

PAP 22

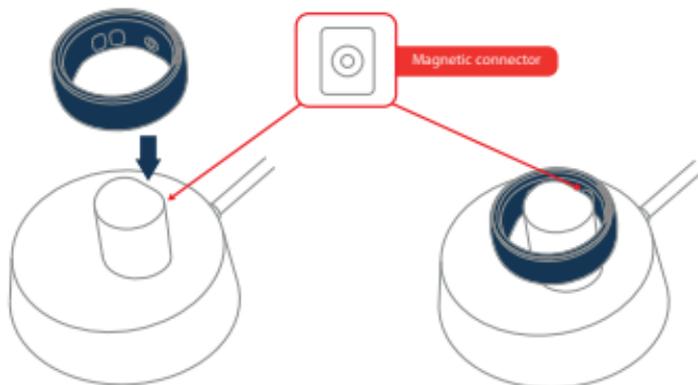
SIGUE LAS DIRECCIONES
DE TU PAÍS

INSTRUCCIONES

1. Instrucciones de recarga

Cargue el dispositivo antes de usarlo.

Para recargar el dispositivo, inserte el puerto USB en un cargador (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) o PC y coloque el anillo inteligente en la base de carga prestando atención para conectar el pin magnético correctamente.



notifico:

1) Utilice el cargador únicamente sobre una superficie plana y

estable.

- 2) Si hay un obstáculo entre el dispositivo y el cable de carga, es posible que no se cargue correctamente.
- 3) Después de cargar el dispositivo, desconecte la alimentación (no deje el dispositivo cargándose durante la noche). Para evitar dañarlo, utilice únicamente el cable suministrado.
- 4) No lo use si el dispositivo de carga está dañado.
- 5) Desenchufe el dispositivo de carga cuando limpie el producto, durante una tormenta eléctrica o cuando no esté en uso durante mucho tiempo.
- 6) No intente desmontar ni modificar el dispositivo ni el cable de carga.
- 7) No retuerza ni pellizque el cable de carga.
- 8) No intente quitar o reemplazar la batería. Las sustancias contenidas en este producto y la batería pueden dañar el medio ambiente o la salud humana. Deséchelo correctamente.

2. Descarga la aplicación

Escanee lo siguiente

Código QR para descargar la aplicación:



3. Conexión bluetooth

Abre la aplicación, configura la tuya correctamente
perfilar y dar consentimientos



Vaya a la sección "Dispositivo" ⊕ y haga clic en en "Añadir dispositivo"



Elige el dispositivo correcto



Fin

4. Medidas y funciones Smart Touch



1. Área táctil para realizar varias acciones
2. Sensores (interiores)
3. Ranura de carga (interna)

Comportamiento:
toque largo

Desplazarse hacia la izquierda/derecha y hacia arriba/abajo

Estas funciones no pueden reemplazar los instrumentos médicos. Este producto no es un dispositivo médico. No debe utilizarse para ningún diagnóstico u otras aplicaciones médicas.

Mediciones

El anillo inteligente tomará mediciones de frecuencia cardíaca, oxigenación y temperatura a intervalos regulares o presionando el botón dedicado en la aplicación.

Medición con un clic: le permite medir todos los parámetros (frecuencia cardíaca, oxigenación y temperatura) simultáneamente a través de la aplicación.

Estado de recuperación: a partir de estas mediciones, la aplicación calculará el estado de recuperación a partir del cual es posible comprender qué se debe corregir para mejorar el estilo de vida.

Monitor de sueño: el anillo inteligente detectará el período de sueño identificando, a través de la aplicación, su calidad y períodos (Profundo, ligero, REM, Vigilia) brindando una evaluación del mismo.

Fitness: el anillo inteligente detectará, a través de la aplicación, la cantidad de pasos, la distancia y las calorías quemadas, brindando una evaluación general de las actividades diarias.

Deporte: el anillo inteligente realizará mediciones relacionadas con el deporte elegido (Correr, Caminar y Ciclismo) proporcionando posteriormente el historial de todos los entrenamientos.

Funciones táctiles inteligentes

Le permiten controlar de forma remota teléfonos inteligentes, tabletas y otros dispositivos que admitan esta función.

N.B.: Antes de utilizar estas funciones, asegúrese de haber activado el interruptor de la sección correspondiente.

Video corto: Le permite ver videos

Toque largo: "Me gusta"

Desplazarse hacia arriba/abajo: vídeo siguiente/anterior

Música: Le permite administrar el reproductor de música para escuchar sus canciones favoritas

Toque largo: reproducir/pausar

Desplazarse hacia arriba/abajo: Pista siguiente/anterior

Tomar foto/video: le permite tomar fotos o iniciar/finalizar una grabación de video tocando el anillo inteligente

Toque largo: disparar, iniciar/detener disparo

Lectura: Le permite navegar por las páginas de un libro electrónico

Desplazarse: Arriba/Abajo | Derecha/izquierda (después de

elegir la dirección de lectura)

Diapositivas: Le permite navegar por las diapositivas de una presentación

Desplazarse hacia arriba/abajo: diapositiva siguiente/anterior

N.b.: esta función debe activarse primero en la aplicación, luego desactivar el bluetooth del dispositivo al que está asociado el anillo inteligente y asociar este último con el bluetooth del dispositivo que mostrará la presentación.

Sos: Te permite contactar números predefinidos en caso de emergencia

Deslizar + 10 toques consecutivos: Envío de señal SOS

N.b.: Para usar esta función, primero debe configurar los números predeterminados y los modos de alerta.

5. Solución de problemas

- No puedo conectar el anillo inteligente

- 1) Verifique que el GPS y el Bluetooth del teléfono inteligente estén activos;
- 2) Asegúrese de que el anillo inteligente y el teléfono inteligente no estén demasiado separados. La conexión debe realizarse dentro de los 5 metros en entorno sin obstáculos;
- 3) Asegúrese de que su teléfono inteligente no esté en modo avión. En modo avión, el anillo inteligente no se puede conectar;
- 4) Asegúrese de que el anillo inteligente no esté conectado a otra cuenta o teléfono inteligente;

5) Asegúrese de que el sistema operativo de su teléfono inteligente sea Android 5.0 o posterior, iOS 9.0 o posterior, o Harmony 2.0 o posterior;

6) Asegúrese de que una conexión anterior no esté ya activa; si es así, desvincúlelo y vuelva a emparejarlo exclusivamente a través de la aplicación.

- No puedo sincronizar los datos del anillo inteligente

1) Verifique que el GPS y el Bluetooth del teléfono inteligente estén activos;

2) Asegúrese de que el anillo inteligente y el teléfono inteligente no estén demasiado separados. La conexión debe realizarse dentro de los 5 metros en entorno sin obstáculos;

3) Asegúrese de que su teléfono inteligente no esté en modo avión. En modo avión, el anillo inteligente no se puede conectar;

4) Asegúrese de que el anillo inteligente esté conectado a su teléfono inteligente a través de la aplicación.

- Las funciones táctiles inteligentes no funcionan

1) Asegúrese de que el anillo inteligente esté conectado al teléfono inteligente a través de la aplicación;

2) Asegúrese de que la configuración se haya "guardado" después de cambiarla en la aplicación.

- Las lecturas de frecuencia cardíaca, oxígeno y temperatura son inexactas o no se pueden leer

Asegúrese de que los sensores estén limpios y use el dispositivo de forma segura. No se mueva durante la detección, siéntese y mantenga una posición correcta para tener un valor más preciso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

MODELO: NH-MOON Descripción: Anillo inteligente
 Nosotros, Techmade S.r.l. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere este documento cumple con las siguientes normas:

SEGURIDAD	EN 62368-1:2020+A11:2020
CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032:2015+A1:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RADIO	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
SALUD	EN 62479:2010

Por la presente declaramos que se han realizado todas las series de pruebas de radio y pruebas esenciales y que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/EU

CEO Mario De Sena



TECHMADE S.r.l.
 C. Via Libertà, 23
 80055 Portici (NA)
 S. Q. Zona Industriale ASI
 Loc. Tarantola - 81025 Marone (Ct)
 P. IVA e C.F. 07318211218

Data 25/07/2023

Made in China

TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information, please contact your dealer or visit the website
www.techmade.eu

Product imported by TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 email: info@techmade.eu



NIÁH

Manual do usuário - PT

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE

Obrigado por escolher um produto NIAH x TECHMADE de sua preferência. Leia atentamente as instruções deste manual.

O seu anel inteligente NIAH é garantido pela Techmade S.r.l. por um período de dois anos a partir da data de compra de acordo com os termos e condições da garantia. Como prova de compra é necessária uma cópia do recibo e o carimbo do revendedor autorizado no certificado de garantia no espaço fornecido. A garantia cobre defeitos de material e de fabricação. O seu smart ring será reparado gratuitamente num dos nossos Centros de Assistência. A garantia será anulada se o anel inteligente for adulterado ou reparado por pessoas que não fazem parte da Techmade S.r.l. rede de assistência na Itália.

Durante o período de garantia, para defeitos de material e fabricação, os únicos componentes cobertos pela garantia são a tela sensível ao toque e os componentes eletrônicos internos do smartwatch. Um componente coberto será reparado gratuitamente ou o anel inteligente será substituído se forem encontrados defeitos durante o processo de produção ou materiais sob uso normal. Em caso de substituição, a Techmade S.r.l. não pode garantir que você receberá um anel inteligente do mesmo modelo. Caso o modelo solicitado não esteja disponível, será substituído por um anel inteligente de igual valor e estilo semelhante.

Esta garantia não cobre o seguinte:

- Danos e/ou mau funcionamento resultantes de uso indevido, falta de cuidado, acidentes, desgaste normal ou de materiais líquidos (por exemplo, água).

Caso sejam necessárias intervenções em garantia, envie o anel inteligente, uma cópia do recibo do revendedor, o certificado de garantia e a descrição do problema ao centro de assistência autorizado mais próximo (para mais informações escreva para o endereço assistenza@techmade.eu).

Para reparações não abrangidas por esta garantia, o centro de assistência pode realizar os serviços solicitados com um custo que dependerá do modelo do anel inteligente e do tipo de intervenção solicitada. Essas cobranças estão sujeitas a alterações. Estas despesas serão comunicadas e devem ser aceitas antes da execução dos serviços.

Os custos de envio e outros custos além dos reparos em garantia são de responsabilidade do proprietário do anel inteligente.

A bateria, no caso do anel inteligente, é inserida no momento da fabricação. Daí resulta que a sua duração pode ser inferior às especificações técnicas ilustradas no nosso manual de instruções. Todos os anéis inteligentes são feitos de aço inoxidável e cerâmica produzida em P.R.C.

Os anéis inteligentes são produzidos com materiais hipoalergênicos em total conformidade com os regulamentos italianos e internacionais vigentes.

MANUTENÇÃO E GARANTIA

Todos os anéis inteligentes NIAH x TECHMADE são construídos com critérios técnicos altamente profissionais, usando materiais inovadores e de qualidade testada.

Os anéis inteligentes NIAH X TECHMADE são resistentes à água doce, mas não são adequados para mergulho e esportes aquáticos, pois a eficácia das vedações pode ser comprometida.

SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, o cliente deverá apresentar a cópia da nota fiscal de venda do lojista, a descrição do problema e o certificado de garantia devidamente preenchido, carimbado e datado do lojista onde o anel inteligente foi adquirido. Os custos do seguro postal para envio do anel inteligente a um centro de serviço autorizado são de responsabilidade exclusiva do proprietário do anel inteligente.

GARANTIA INTERNACIONAL

A garantia do seu anel inteligente é de vinte e quatro meses a partir da data de compra nas condições especificadas neste documento. Esta garantia tem validade internacional e cobre qualquer defeito de material ou fabricação.

A GARANTIA SÓ É VÁLIDA SE PREENCHIDA CORRETA E COMPLETAMENTE COM: A DATA DA COMPRA, O

CARIMBO E ASSINATURA DO REVENDEDOR OFICIAL E O COMPROVANTE DE COMPRA.

A garantia exclui: a bateria e qualquer dano causado por uso indevido, negligência, choques, acidentes e desgaste normal.

NIAH x TECHMADE

Código do produto/Ref: NH-MOON

F.C.:ZR01

Descrição: anéis inteligentes

Marca registrada: Techmade S.r.l.

Todas as séries de testes essenciais foram realizadas e o produto acima está em conformidade com todos os requisitos legais. Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE. Todas as séries de testes de rádio essenciais foram realizadas.

Limitations in intended use or foreseeable misuse

1. Não desmonte o dispositivo. Se for necessário um reparo, entre em contato com o centro de vendas ou centro de serviço autorizado mais próximo (para obter mais informações, escreva para assistenza@techmade.eu).
2. Certifique-se de escolher o tamanho correto. NIAH e TECHMADE não são responsáveis por problemas físicos e outros relacionados à seleção incorreta do tamanho.
2. Recomenda-se escolher um tamanho que torne fácil e confortável a remoção e inserção do produto. A escolha incorreta

do tamanho pode causar problemas físicos e outros problemas durante o uso diurno e noturno normal do produto.

2. Recomenda-se manter distância de equipamentos elétricos.

3. Não submeta o aparelho a choques, impactos ou vibrações de alturas baixas, médias ou altas.

4. Mantenha longe de fontes de calor (por exemplo, radiadores ou fogões).

5. Não segure o dispositivo com as mãos molhadas durante o carregamento. Isso pode causar choque elétrico ou danificar seriamente o aparelho.

6. Em caso de imersão em água salgada, lave imediatamente com água doce para evitar danos. Portanto, desaconselhamos a imersão, quando possível, do dispositivo em água salgada para evitar danos aos componentes metálicos devido aos agentes corrosivos nele contidos.

7. Se o dispositivo cair ou bater, as proteções contra água podem ser danificadas.

8. Não recarregue o aparelho perto de materiais inflamáveis, que podem pegar fogo devido ao calor desenvolvido.

9. Cuide do plugue/tomada de carregamento da bateria. A bateria pode ser recarregada centenas de vezes antes de precisar ser substituída.

10. NIAH e TECHMADE não são responsáveis por problemas de desempenho causados por aplicativos de fornecedores que não sejam NIAH e TECHMADE.

11. Não modifique o produto de forma alguma. A TECHMADE não se responsabiliza por problemas de desempenho ou incompatibilidades causados pela modificação do software do

sistema operacional ou das configurações do registro. Tentar personalizar o sistema operacional pode causar mau funcionamento do produto ou dos aplicativos.

12. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação. Produto composto por peças pequenas. Se ingeridos, podem causar risco de asfixia.

13. Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

14. Não jogue a bateria no fogo ou forno quente, nem esmague mecanicamente ou corte uma bateria. Perigo de explosão.

15. Não deixe a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta ou pressão de ar extremamente baixa. Perigo de explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis. Não use em condições de baixa pressão de ar em grandes altitudes ou em temperaturas extremamente altas ou baixas.

Identificação das características do pessoal que utilizará a máquina (física, habilidades) e nível de treinamento necessário para os usuários

Nenhum treinamento especial para uso. Leia o livreto de instruções.

Garantia do produto

Garantia de 24 meses para consumidor final e 12 meses para operador profissional. Abrir ou tentar abrir o produto anula a garantia e pode representar um risco à segurança.

Relacionado à segurança

Saída de RF: 4dBm

Manuseie o dispositivo com cuidado. Proteja o seu dispositivo de choques e quedas.

Ambiental (temperatura, umidade)

Temperaturas de trabalho: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Nível de limpeza

Use um pano macio e seco. Não use álcool ou outras soluções de limpeza.

Recarga de bateria

Para carregar a bateria, use apenas o cabo fornecido. Não tente limpar a unidade com solventes químicos, você pode danificar o acabamento. Esfregue com um pano limpo, seco ou levemente umedecido.

Waterproof

5 ATM produtos à prova d'água (o produto pode suportar pressão equivalente a 50 metros abaixo d'água) são adequados para banho de superfície e natação, desde que não haja grande diferença de pressão e temperatura (alta temperatura da água pode aumentar a pressão a que o anel inteligente está submetido). O 5ATM também resiste ao suor, respingos de água e chuva. Não é absolutamente recomendado mergulhar, mergulhar de grandes alturas, mergulhar em água quente, nadar e mergulhar em água salgada.

Drying

Não tente secar o produto usando forno de micro-ondas, forno tradicional, secador de cabelo ou fontes de calor elevadas. Use um pano seco ou detergente neutro.

WEEE instructions

A diretiva europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) exige que estes aparelhos não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos sólidos urbanos, mas que sejam recolhidos separadamente para otimizar o fluxo de recuperação e reciclagem do materiais que os compõem e previnem possíveis danos à saúde e ao meio ambiente devido à presença de substâncias potencialmente perigosas. O símbolo do caixote do lixo riscado é apresentado em todos os produtos como um lembrete. Os resíduos podem ser encaminhados para os centros de recolha adequados, ou podem ser entregues gratuitamente ao distribuidor mediante a aquisição de um novo equipamento equivalente ou sem obrigatoriedade de aquisição de equipamento inferior a 25cm. Para mais informações sobre a eliminação correta destes aparelhos, contacte o serviço público responsável.



Caixa - Papel

PAP 22

Interior - Plástico

EVA 7



OTHER



PAP



DESPERDÍCIO
ORDENAÇÃO

Interior - Papel

PAP 22

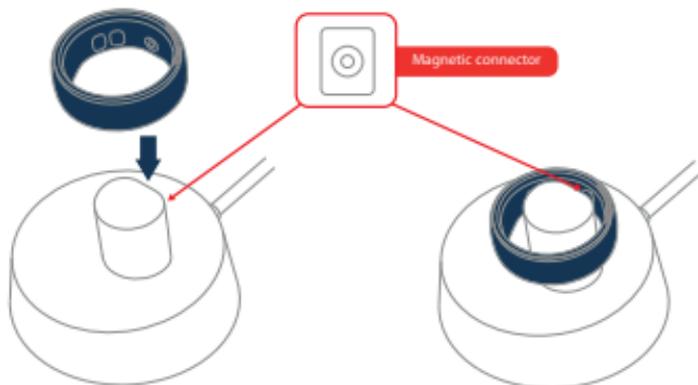
SIGA AS DIREÇÕES
DO SEU PAÍS

INSTRUÇÕES

Instruções de carregamento

Carregue o dispositivo antes de usar.

Para recarregar o dispositivo, insira a porta USB em um carregador (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) ou PC e coloque o anel inteligente na base de carregamento prestando atenção para conectar o pino magnético corretamente.



Notificar:

1) Use o carregador apenas em uma superfície plana e estável.

- 2) Se houver um obstáculo entre o dispositivo e o cabo de carregamento, ele pode não carregar corretamente.
- 3) Após carregar o aparelho, desconecte a energia (não deixe o aparelho carregando durante a noite). Para evitar danos, use apenas o cabo fornecido.
- 4) Não use se o dispositivo de carregamento estiver danificado.
- 5) Desconecte o dispositivo de carregamento ao limpar o produto, durante uma tempestade com raios ou quando não for usado por um longo período.
- 6) Não tente desmontar ou modificar o dispositivo e o cabo de carregamento.
- 7) Não torça ou aperte o cabo de carregamento.
- 8) Não tente remover ou substituir a bateria. As substâncias contidas neste produto e na bateria podem causar danos ao meio ambiente ou à saúde humana. Por favor, descarte-o adequadamente.

2. Baixe o aplicativo

Por favor digitalize o seguinte Código QR para baixar o aplicativo:



3. Conexão Bluetooth

Abra o aplicativo, configure seu perfil corretamente e dê o seu consentimento



Vá para a seção "Dispositivo" ⊕ e clique em "Adicionar dispositivo"



Escolha o dispositivo correto



Fim

4. Medições e funções Smart Touch



1. Área de toque para executar várias ações
2. Sensores (internos)
3. Slot de carregamento (interno)

Ações:

toque longo

Rolar para a esquerda/direita e para cima/para baixo

Estas funções não podem substituir instrumentos médicos. Este produto não é um dispositivo médico. Não deve ser usado para nenhum diagnóstico ou outras aplicações médicas.

Medidas

O anel inteligente fará medições de frequência cardíaca, oxigenação e temperatura em intervalos regulares ou pressionando o botão dedicado no aplicativo.

Medição com um clique: permite medir todos os parâmetros (frequência cardíaca, oxigenação e temperatura) simultaneamente através do aplicativo.

Status de recuperação: a partir dessas medições, o aplicativo calculará o status de recuperação a partir do qual é possível entender o que precisa ser corrigido para melhorar o estilo de vida.

Sleep monitor: o anel inteligente detectará o período de sono identificando, através do aplicativo, sua qualidade e períodos (Profundo, leve, REM, Vigília) fornecendo uma avaliação do mesmo.

Fitness: o anel inteligente detectará, por meio do aplicativo, o número de passos, distância e calorias queimadas, fornecendo uma avaliação geral das atividades diárias.

Sport: o anel inteligente fará as medições referentes ao esporte escolhido (Corrida, Caminhada e Ciclismo) fornecendo posteriormente o histórico de todos os treinos.

Funções de toque inteligente

Eles permitem que você controle remotamente smartphones, tablets e outros dispositivos que suportam esta função.

N.B.: Antes de utilizar estas funções certifique-se de que ativou o interruptor da respetiva secção.

Vídeo curto: Permite visualizar vídeos

Toque longo: "Gosto"

Rolar para cima/para baixo: vídeo seguinte/anterior

Música: permite que você gerencie o reprodutor de música para ouvir suas músicas favoritas

Toque longo: Reproduzir/pausar

Rolar para cima/para baixo: faixa seguinte/anterior

Tirar foto/vídeo: permite tirar fotos ou iniciar/encerrar uma gravação de vídeo tocando no anel inteligente

Toque longo: Disparar, Iniciar/parar disparo

Leitura: permite navegar pelas páginas de um e-book

Rolar: Cima/Baixo | Direita/esquerda (depois de escolher a direção de leitura)

Slides: permite navegar pelos slides de uma apresentação

Rolar para cima/para baixo: Slide seguinte/anterior

N.b.: Esta função deve primeiro ser ativada na app, de seguida desativar o bluetooth do dispositivo ao qual está associado o anel inteligente e associar este último ao bluetooth do dispositivo que fará a apresentação.

Sos: Permite entrar em contato com números pré-definidos em caso de emergência

Deslize + 10 toques consecutivos: Enviando sinal SOS

N.b.: Para usar esta função, você deve primeiro definir os números padrão e os modos de alerta.

5. Solução de problemas

- Não consigo conectar o anel inteligente

- 1) Verifique se o GPS e o Bluetooth do smartphone estão ativos;
- 2) Certifique-se de que o anel inteligente e o smartphone não estejam muito distantes. A conexão deve ocorrer em até 5 metros em ambiente sem obstáculos;
- 3) Verifique se o smartphone não está no modo avião. No modo avião, o anel inteligente não pode ser conectado;
- 4) Certifique-se de que o anel inteligente não esteja conectado a outra conta ou smartphone;
- 5) Certifique-se de que o SO do seu smartphone seja Android 5.0 ou posterior, iOS 9.0 ou posterior ou Harmony 2.0 ou posterior;
- 6) Certifique-se de que uma conexão anterior já não esteja ativa; em caso afirmativo, dissocie-o e repare-o exclusivamente por

meio do aplicativo.

- Não consigo sincronizar os dados do anel inteligente

- 1) Verifique se o GPS e o Bluetooth do smartphone estão ativos;
- 2) Certifique-se de que o anel inteligente e o smartphone não estejam muito distantes. A conexão deve ocorrer em até 5 metros em ambiente sem obstáculos;
- 3) Verifique se o smartphone não está no modo avião. No modo avião, o anel inteligente não pode ser conectado;
- 4) Certifique-se de que o anel inteligente esteja conectado ao seu smartphone por meio do aplicativo.

- As funções de toque inteligente não funcionam

- 1) Verifique se o anel inteligente está conectado ao smartphone por meio do aplicativo;
- 2) Certifique-se de que as configurações foram "salvas" após serem alteradas no aplicativo.

- Suas leituras de frequência cardíaca, oxigênio e temperatura são imprecisas ou não podem ser lidas

Certifique-se de que os sensores estejam limpos e use o dispositivo com segurança. Não se mova durante a detecção, sente-se e mantenha uma posição correta para obter um valor mais preciso.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

MODELO: NH-MOON Descrição: Anel inteligente
Nós, Techmade S.r.l. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto a que se refere este documento cumpre as seguintes normas:

SEGURANÇA	EN 62368-1:2020+A11:2020
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RÁDIO	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
SAÚDE	EN 62479:2010

Declaramos que todas as séries de testes de rádio e testes essenciais foram realizadas e que o produto acima mencionado está em conformidade com todos os requisitos essenciais da Diretiva RED 2014/53/UE



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Via Libero, 23
80055 Portici (NA)
S. Gp. Zona Industriale ASI
Loc. Tarentola - 81025 Marone (Ct.)
P. 105 e C. / 07318211218

Data 25/07/2023

Feito na china

Os produtos TECHMADE são garantidos por 2 anos para todas as avarias e defeitos de fabricação.

Para qualquer informação, contacte o seu revendedor ou visite o website www.techmade.eu

Produto importado por TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PABX Fax

+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



Manuel de l'Utilisateur - FR

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER

Merci d'avoir choisi un produit NIAH x TECHMADE selon votre préférence. Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel.

Votre bague intelligente NIAH est garantie par Techmade S.r.l. pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat selon les termes et conditions de la garantie. Une copie du reçu et le cachet du revendeur agréé sur le certificat de garantie dans l'espace prévu sont requis comme preuve d'achat. La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Votre smart ring sera réparé gratuitement par l'un de nos Service Centers. La garantie sera annulée si l'anneau intelligent est altéré ou réparé par des personnes qui ne font pas partie du groupe Techmade S.r.l. réseau d'assistance en Italie.

Pendant la période de garantie, pour les défauts de matière et de fabrication, les seuls composants couverts par la garantie sont l'écran tactile et les composants électroniques internes de la smartwatch. Un composant couvert sera réparé gratuitement ou l'anneau intelligent sera remplacé si des défauts au cours du processus de production ou des matériaux sont découverts dans des conditions normales d'utilisation. En cas de remplacement, Techmade S.r.l. ne peut pas garantir que vous recevrez une bague intelligente du même modèle. Si le modèle demandé n'est pas disponible, il sera remplacé par une bague intelligente de valeur égale et de style similaire.

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants:

- Dommages et/ou dysfonctionnements résultant d'une mauvaise utilisation, d'un manque de soin, d'accidents, de l'usure normale ou de matières liquides (par exemple de l'eau).

Dans le cas où des interventions sous garantie sont nécessaires, veuillez envoyer l'anneau intelligent, une copie du reçu du revendeur, le certificat de garantie et une description du problème au centre d'assistance agréé le plus proche (pour plus d'informations, écrivez à l'adresse assistenza@techmade.eu).

Pour les réparations non couvertes par cette garantie, le centre d'assistance peut effectuer les services demandés à un coût qui dépendra du modèle de l'anneau intelligent et du type d'intervention demandée. Ces frais sont susceptibles d'être modifiés. Ces frais seront communiqués et devront être acceptés avant l'exécution des prestations.

Les frais d'expédition et autres frais autres que les réparations sous garantie sont à la charge du propriétaire de l'anneau intelligent.

La batterie, dans le cas de l'anneau intelligent, est insérée au moment de la fabrication. Il s'ensuit que sa durée pourrait être inférieure aux spécifications techniques illustrées dans notre livret d'instructions.

Tous les anneaux intelligents sont en acier inoxydable et en céramique produits en R.P.C.

Les bagues intelligentes sont fabriquées avec des matériaux hypoallergéniques en pleine conformité avec les réglementations italiennes et internationales en vigueur.

ENTRETIEN ET GARANTIE

Tous les anneaux intelligents NIAH x TECHMADE sont construits selon des critères techniques hautement professionnels, en utilisant des matériaux innovants et de qualité testée.

Les anneaux intelligents NIAH X TECHMADE résistent à l'eau douce mais ne conviennent pas à la plongée et aux sports nautiques, car l'efficacité des joints pourrait être compromise.

SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir le service de garantie, le client doit présenter une copie du reçu de vente du détaillant, une description du problème et le certificat de garantie dûment rempli, tamponné et daté du détaillant auprès duquel l'anneau intelligent a été acheté. Les frais d'assurance postale pour l'envoi de l'anneau intelligent à un centre de service agréé sont à la charge exclusive du propriétaire de l'anneau intelligent.

GARANTIE INTERNATIONALE

Votre smart ring est garantie vingt-quatre mois à compter de la date d'achat selon les conditions précisées dans ce document. Cette garantie a une validité internationale et couvre tout défaut de matière ou de fabrication.

LA GARANTIE N'EST VALABLE QUE SI CORRECTEMENT ET COMPLÈTEMENT REMPLIE AVEC: LA DATE D'ACHAT,

LE CACHET ET LA SIGNATURE DU REVENDEUR OFFICIEL ET LA PREUVE D'ACHAT.

La garantie exclut : la batterie et tout dommage causé par une mauvaise utilisation, la négligence, les chocs, les accidents et l'usure normale..

NIAH x TECHMADE

Code produit/Réf : NH-MOON

F.C.:ZR01

Description : Anneaux intelligents

Marque : Techmade S.r.l.

Toutes les séries de tests essentiels ont été effectuées et le produit ci-dessus est conforme à toutes les exigences légales. Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE. Toutes les séries essentielles de tests radio ont été effectuées.

Limitations de l'utilisation prévue ou mauvaise utilisation prévisible

1. Ne démontez pas l'appareil. Si une réparation est nécessaire, contactez le centre de vente ou le centre de service agréé le plus proche (pour plus d'informations, écrivez à assistenza@techmade.eu).
2. Assurez-vous de choisir la bonne taille. NIAH et TECHMADE ne sont pas responsables des problèmes physiques et autres liés à une sélection de taille incorrecte.
2. Il est recommandé de choisir une taille permettant de retirer et

d'insérer facilement et confortablement le produit. Un mauvais choix de taille peut entraîner des problèmes physiques et autres lors de l'utilisation normale du produit de jour comme de nuit.

2. Il est recommandé de se tenir à l'écart des équipements électriques.

3. Ne soumettez pas l'appareil à des chocs, impacts ou vibrations provenant de hauteurs basses, moyennes ou élevées.

4. Tenir à l'écart des sources de chaleur (par exemple radiateurs ou cuisinières).

5. Ne tenez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant qu'il est en charge. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou endommager gravement l'appareil.

6. En cas d'immersion dans l'eau salée, rincer immédiatement à l'eau douce pour éviter tout dommage. Il est donc déconseillé d'immerger, dans la mesure du possible, l'appareil dans de l'eau salée pour éviter d'endommager les composants métalliques en raison des agents corrosifs qu'il contient.

7. Si l'appareil tombe ou se cogne, les pare-eau peuvent être endommagés.

8. Ne rechargez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables, qui pourraient s'enflammer en raison de la chaleur dégagée.

9. Prenez soin de la fiche/prise de charge de la batterie. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant de devoir être remplacée.

10. NIAH et TECHMADE ne sont pas responsables des problèmes de performances causés par des applications de fournisseurs autres que NIAH et TECHMADE.

11. Ne modifiez en aucune façon le produit. TECHMADE n'est pas responsable des problèmes de performances ou des incompatibilités causés par la modification du logiciel du système d'exploitation ou des paramètres du registre. Toute tentative de personnalisation du système d'exploitation peut entraîner un dysfonctionnement du produit ou des applications.

12. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Produit composé de petites pièces. En cas d'ingestion, ils peuvent provoquer un risque d'étouffement.

13. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

14. Ne jetez pas la batterie dans un feu ou un four chaud, ou n'écrasez pas ou ne coupez pas mécaniquement une batterie. Risque d'explosion.

15. Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression d'air extrêmement basse. Danger d'explosion ou de fuite de liquides ou de gaz inflammables. Ne pas utiliser dans des conditions de basse pression d'air à des altitudes élevées ou à des températures extrêmement élevées ou basses.

Identification des caractéristiques du personnel qui utilisera la machine (physique, compétences) et niveau de formation requis pour les utilisateurs

Pas de formation particulière à l'utilisation. Lire le livret d'instructions.

Garantie produit

Garantie de 24 mois pour le consommateur final et de 12 mois pour l'opérateur professionnel. L'ouverture ou la tentative d'ouverture du produit annule la garantie et peut présenter un risque pour la sécurité.

Relatif à la sécurité

Sortie RF: 4dBm

Manipulez l'appareil avec précaution. Protégez votre appareil des chocs et des chutes.

Environnement (température, humidité)

Températures de fonctionnement : -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Niveau de propreté

Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions de nettoyage.

Recharge de la batterie

Pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble fourni. N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques, vous pourriez endommager la finition. Frotter avec un chiffon propre, sec ou légèrement humidifié.

Waterproof

Les produits étanches 5 ATM (le produit peut résister à une pression équivalente à 50 mètres sous l'eau) conviennent à la douche et à la natation en surface, tant qu'il n'y a pas de grande différence de pression et de température (une température élevée

de l'eau peut augmenter la pression à laquelle la smart ring est soumise) . Le 5ATM résiste également à la sueur, aux éclaboussures d'eau et à la pluie. Il est absolument déconseillé de plonger, de plonger de grandes hauteurs, de s'immerger dans de l'eau chaude, de nager et de plonger dans de l'eau salée.

Séchage

N'essayez pas de sécher le produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four traditionnel, d'un sèche-cheveux ou de sources de chaleur élevées. Utilisez un chiffon sec ou un détergent doux.

Consignes DEEE

La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) impose que ces appareils ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais qu'ils soient collectés séparément pour optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux les composent et préviennent les dommages potentiels pour la santé et l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle à roulettes barrée figure sur tous les produits pour rappel. Les déchets peuvent être acheminés vers les centres de collecte appropriés ou livrés gratuitement au distributeur lors de l'achat d'un équipement neuf équivalent ou sans obligation d'achat d'un équipement inférieur à 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, contactez le service public compétent.



Boîte - Papier

PAP 22



OTHER



PAP



DÉCHETS
TRI

Intérieur - Plastique

EVA 7

Intérieur - Papier

PAP 22

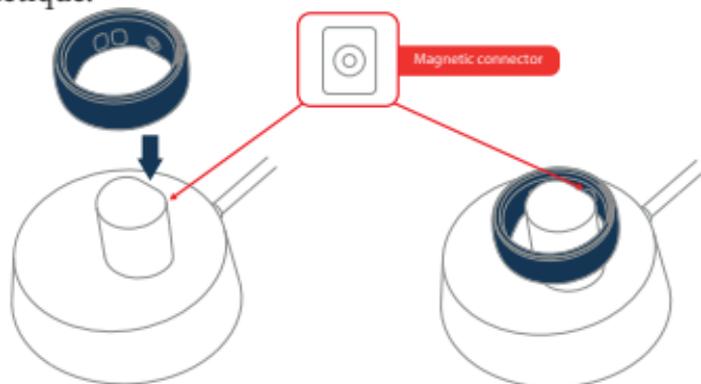
SUIVEZ LES INSTRUCTIONS
DE VOTRE PAYS

INSTRUCTIONS

1. Instructions de charge

Chargez l'appareil avant utilisation.

Pour recharger l'appareil, insérez le port USB dans un chargeur (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) ou PC et placez l'anneau intelligent sur la base de charge en veillant à connecter correctement la broche magnétique.



Avertir:

- 1) N'utilisez le chargeur que sur une surface plane et stable.
- 2) S'il y a un obstacle entre l'appareil et le câble de charge, il se

peut qu'il ne se charge pas correctement.

3) Après avoir chargé l'appareil, débranchez l'alimentation (ne laissez pas l'appareil en charge pendant la nuit). Pour éviter de l'endommager, utilisez uniquement le câble fourni.

4) Ne pas utiliser si le chargeur est endommagé.

5) Débranchez le chargeur lorsque vous nettoyez le produit, pendant un orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

6) N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil et le câble de charge.

7) Ne tordez pas et ne pincez pas le câble de charge.

8) N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie. Les substances contenues dans ce produit et la batterie peuvent nuire à l'environnement ou à la santé humaine. Veuillez vous en débarrasser correctement.

2. Téléchargez l'application

Veillez scanner ce qui suit
QR code pour télécharger l'application:



3. Connexion Bluetooth

Ouvrez l'application, configurez votre profil
correctement et donnez votre accord



Allez dans la section "Appareil" ⊕ et cliquez sur sur "Ajouter un appareil"



Choisissez le bon appareil



Fin

4. Mesures et fonctions Smart Touch



1. Zone tactile pour effectuer diverses actions
2. Capteurs (intérieur)
3. Fente de chargement (interne)

Actions:

Touche longue

Faites défiler vers la gauche/droite et vers le haut/bas

Ces fonctions ne peuvent pas remplacer les instruments médicaux. Ce produit n'est pas un dispositif médical. Il ne doit pas être utilisé pour des diagnostics ou d'autres applications médicales.

Des mesures

L'anneau intelligent prendra des mesures de fréquence cardiaque, d'oxygénation et de température à intervalles réguliers ou en appuyant sur le bouton dédié de l'application.

Mesure en un clic: permet de mesurer tous les paramètres (fréquence cardiaque, oxygénation et température) simultanément via l'application.

Statut de récupération: à partir de ces mesures, l'application calculera le statut de récupération à partir duquel il est possible de comprendre ce qui doit être corrigé pour améliorer son hygiène de vie..

Moniteur de sommeil: l'anneau intelligent détectera la période de sommeil en identifiant, via l'application, sa qualité et ses périodes (Deep, light, REM, Vigil) en fournissant une évaluation de celle-ci.

Fitness: l'anneau intelligent détectera, via l'application, le nombre de pas, la distance et les calories brûlées, fournissant une

évaluation générale des activités quotidiennes.

Sport: l'anneau intelligent effectuera des mesures relatives au sport choisi (course à pied, marche et vélo) fournissant ensuite l'historique de tous les entraînements.

Fonctions tactiles intelligentes

Ils vous permettent de contrôler à distance les smartphones, tablettes et autres appareils prenant en charge cette fonction.

N.B. : Avant d'utiliser ces fonctions, assurez-vous d'avoir activé l'interrupteur de la section correspondante.

Courte vidéo: vous permet de visionner des vidéos

Touche longue: "J'aime ça"

Défilement vers le haut/bas: vidéo suivante/précédente

Musique : permet de gérer le lecteur de musique pour écouter vos chansons préférées

Appui long: lecture/pause

Défilement vers le haut/bas: piste suivante/précédente

Prendre une photo/vidéo: vous permet de prendre des photos ou de démarrer/terminer un enregistrement vidéo en touchant l'anneau intelligent

Toucher long: tirer, démarrer/arrêter la prise de vue

Lecture : Permet de parcourir les pages d'un e-book

Défilement : Haut/Bas | Droite/gauche (après avoir choisi le sens de lecture)

Diapositives: Permet de parcourir les diapositives d'une présentation

Défilement vers le haut/bas: diapositive suivante/précédente

N.b. : Cette fonction doit d'abord être activée dans l'application, puis désactiver le bluetooth de l'appareil auquel l'anneau intelligent est associé et associer ce dernier au bluetooth de l'appareil qui affichera la présentation.

Sos: Permet de contacter des numéros prédéfinis en cas d'urgence

Balayage + 10touches consécutives: envoi d'un signal SOS

N.b. : Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord définir les numéros et les modes d'alerte par défaut.

5. Dépannage

- Je n'arrive pas à connecter l'anneau intelligent

- 1) Vérifiez que le GPS et le Bluetooth du smartphone sont actifs;
- 2) Assurez-vous que l'anneau intelligent et le smartphone ne sont pas trop éloignés. Le raccordement doit avoir lieu dans un rayon de 5 mètres dans un environnement sans obstacles;
- 3) Assurez-vous que votre smartphone n'est pas en mode avion. En mode avion, l'anneau intelligent ne peut pas être connecté;
- 4) Assurez-vous que l'anneau intelligent n'est pas connecté à un autre compte ou smartphone;

5) Assurez-vous que le système d'exploitation de votre smartphone est Android 5.0 ou version ultérieure, iOS 9.0 ou version ultérieure ou Harmony 2.0 ou version ultérieure;

6) Assurez-vous qu'une connexion précédente n'est pas déjà active; si c'est le cas, dissociez-le et réappariez-le exclusivement via l'application.

- Je ne peux pas synchroniser les données de l'anneau intelligent

1) Vérifiez que le GPS et le Bluetooth du smartphone sont actifs;

2) Assurez-vous que l'anneau intelligent et le smartphone ne sont pas trop éloignés. Le raccordement doit avoir lieu dans un rayon de 5 mètres dans un environnement sans obstacles;

3) Assurez-vous que votre smartphone n'est pas en mode avion. En mode avion, l'anneau intelligent ne peut pas être connecté;

4) Assurez-vous que l'anneau intelligent est connecté à votre smartphone via l'application.

- Les fonctions tactiles intelligentes ne fonctionnent pas

1) Assurez-vous que l'anneau intelligent est connecté au smartphone via l'application;

2) Assurez-vous que les paramètres ont été "enregistrés" après avoir été modifiés dans l'application.

- Vos relevés de fréquence cardiaque, d'oxygène et de température sont inexacts ou illisibles

Assurez-vous que les capteurs sont propres et portez l'appareil en toute sécurité. Ne bougez pas pendant la détection, asseyez-vous et maintenez une position correcte afin d'avoir une valeur plus précise.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

MODÈLE : NH-MOON Description : Anneau intelligent
 Nous, Techmade S.r.l. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère ce document est conforme aux normes suivantes :

SÉCURITÉ	EN 62368-1:2020+A11:2020	
CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)	
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)	
	EN 55032:2015+A1:2020	
	EN 55035:2017+A11:2020	
RADIO	EN 61000-3-2:2019+A1:2021	
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021	
	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	
	SANTÉ	EN 62479:2010

Nous déclarons par la présente que toutes les séries de tests radio et de test essentiels ont été effectuées et que le produit mentionné ci-dessus est conforme à toutes les exigences essentielles de la directive RED 2014/53/EU



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
 Via Libertà, 25
 60055 Portofino (AN)
 S. Op. Zona Industriale ASI
 Loc. Torrestighe - 51025 Marcianise (GT)
 P. IVA e C.F. 07310211218

Data 25/07/2023

Fabriqué en Chine

Les produits TECHMADE sont garantis 2 ans contre tous dysfonctionnements et vices de fabrication.

Pour toute information, contactez votre revendeur ou visitez le site
www.techmade.eu

Produit importé par TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tél.
+39 0823 609112 Télécopie PBX
+39 0823 214667 e-mail : info@techmade.eu



Benutzerhandbuch - DE

SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von NIAH x TECHMADE entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch.

Ihr NIAH smart ring wird von Techmade S.r.l. für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum gemäß den Garantiebedingungen garantiert. Als Kaufnachweis sind eine Kopie des Kaufbelegs und der Stempel des autorisierten Händlers auf dem Garantieschein in dem dafür vorgesehenen Feld erforderlich. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Ihr smart ring wird von einem unserer Service-Center kostenlos repariert. Die Garantie erlischt, wenn der Smart Ring von Personen manipuliert oder repariert wird, die nicht Teil des Techmade S.r.l. Kundendienstnetzes in Italien sind.

Während der Garantiezeit sind bei Material- und Herstellungsfehlern nur der Touchscreen und die internen elektronischen Komponenten der Smartwatch durch die Garantie abgedeckt. Eine abgedeckte Komponente wird kostenlos repariert oder der Smartring wird ersetzt, wenn bei normalem Gebrauch Fehler im Produktionsprozess oder im Material festgestellt werden. Im Falle eines Austausches kann Techmade S.r.l. nicht garantieren, dass Sie einen Smart Ring desselben Modells erhalten werden. Wenn das gewünschte Modell nicht verfügbar ist, wird es durch einen gleichwertigen und ähnlich gestalteten Ring ersetzt.

Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:

- Schäden und/oder Funktionsstörungen, die durch Missbrauch, mangelnde Pflege, Unfälle, normale Abnutzung oder durch

Flüssigkeiten (z. B. Wasser) entstanden sind.

Falls Garantieleistungen erforderlich sind, senden Sie bitte den Smart Ring, eine Kopie des Kaufbelegs, den Garantieschein und eine Beschreibung des Problems an das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum (für weitere Informationsschreiben Sie an die Adresse assistenza@techmade.eu).

Für Reparaturen, die nicht durch diese Garantie abgedeckt sind, kann das Kundendienstzentrum die angeforderten Dienstleistungen zu einem Preis durchführen, der vom Modell des Smart Rings und der Art des angeforderten Eingriffs abhängt. Diese Kosten können sich ändern. Diese Kosten werden Ihnen mitgeteilt und müssen vor der Ausführung der Dienstleistungen akzeptiert werden.

Die Versandkosten und andere Kosten als die der Garantiereparaturen gehen zu Lasten des Besitzers des Smart Rings.

Im Falle des Smart Rings wird die Batterie zum Zeitpunkt der Herstellung eingesetzt. Daraus folgt, dass ihre Lebensdauer geringer sein kann als die in unserer Gebrauchsanweisung angegebenen technischen Daten.

Alle intelligenten Ringe sind aus rostfreiem Stahl und Keramik und werden in P.R.C. hergestellt.

The smart rings are produced with hypoallergenic materials in full compliance with current Italian and international regulations.

WARTUNG UND GARANTIE

Alle NIAH x TECHMADE Smart Rings werden nach

hochprofessionellen technischen Kriterien und unter Verwendung innovativer, qualitätsgeprüfter Materialien hergestellt.

Die NIAH x TECHMADE Smart Rings sind süßwasserbeständig, aber nicht für Tauchen und Wassersport geeignet, da die Wirksamkeit der Dichtungen beeinträchtigt werden könnte.

GARANTIELEISTUNG

Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, muss der Kunde eine Kopie des Kaufbelegs des Einzelhändlers, eine Beschreibung des Problems und den ordnungsgemäß ausgefüllten, abgestempelten und datierten Garantieschein des Einzelhändlers, bei dem der Smart Ring gekauft wurde, vorlegen. Die Portokosten für den Versand des Smart Rings an ein autorisiertes Servicezentrum liegen in der alleinigen Verantwortung des Besitzers des Smart Rings.

INTERNATIONALE GARANTIE

Für Ihren smart ring gilt eine vierundzwanzigmonatige Garantie ab dem Kaufdatum gemäß den in diesem Dokument genannten Bedingungen. Diese Garantie ist international gültig und deckt jeden Material- oder Herstellungsfehler ab.

DIE GARANTIE IST NUR DANN GÜLTIG, WENN SIE KORREKT UND VOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLT IST MIT: DEM KAUFdatum, DEM STEMPEL UND DER UNTERSCHRIFT DES OFFIZIELLEN HÄNDLERS UND

DEM KAUFBELEG.

Von der Garantie ausgeschlossen sind: die Batterie und alle Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, Stöße, Unfälle und normalen Verschleiß verursacht werden.

NIAH x TECHMADE

Produkt-Code/Referenz: NH-MOON F.C.:ZR01

Beschreibung: Intelligente Ringe

Warenzeichen: Techmade S.r.l.

Alle wesentlichen Testreihen wurden durchgeführt und das oben genannte Produkt erfüllt alle gesetzlichen Anforderungen. Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU. Alle wesentlichen Funktestreihen wurden durchgeführt.

Einschränkungen der bestimmungsgemäßen Verwendung oder vorhersehbare Fehlanwendung

1. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an das nächstgelegene Vertriebszentrum oder an ein autorisiertes Servicezentrum (weitere Informationen finden Sie unter assistenza@techmade.eu).
2. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Größe wählen. NIAH und TECHMADE übernehmen keine Verantwortung für physische oder andere Probleme, die auf eine falsche Größenauswahl zurückzuführen sind.

2. Es wird empfohlen, eine Größe zu wählen, die das Herausnehmen und Einsetzen des Produkts einfach und bequem macht. Eine falsch gewählte Größe kann zu körperlichen und anderen Problemen bei der normalen Verwendung des Produkts bei Tag und Nacht führen.
2. Es wird empfohlen, sich von elektrischen Geräten fernzuhalten.
3. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen, Schlägen oder Vibrationen aus niedriger, mittlerer oder großer Höhe aus.
4. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Herden) fern.
5. Halten Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht mit nassen Händen. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen oder das Gerät ernsthaft beschädigen.
6. Falls das Gerät in Salzwasser getaucht wurde, spülen Sie es sofort mit Süßwasser ab, um Schäden zu vermeiden. Wir raten daher davon ab, das Gerät, wenn möglich, in Salzwasser zu tauchen, um Schäden an den Metallteilen aufgrund der darin enthaltenen korrosiven Stoffe zu vermeiden.
7. Wenn das Gerät fallen gelassen oder angestoßen wird, können die Wasserschutzvorrichtungen beschädigt werden.
8. Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf, die durch die Hitzeentwicklung in Brand geraten könnten.
9. Achten Sie auf den Ladestecker/die Ladebuchse des Akkus. Der Akku kann Hunderte von Malen aufgeladen werden, bevor er ersetzt werden muss.
10. NIAH und TECHMADE sind nicht verantwortlich für

Leistungsprobleme, die durch Anwendungen von anderen Anbietern als NIAH und TECHMADE verursacht werden.

11. Verändern Sie das Produkt in keiner Weise. TECHMADE ist nicht verantwortlich für Leistungsprobleme oder Inkompatibilitäten, die durch die Änderung von Betriebssystemsoftware oder Registrierungseinstellungen verursacht werden. Der Versuch, das Betriebssystem anzupassen, kann zu Fehlfunktionen des Produkts oder der Anwendungen führen.

12. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Das Produkt besteht aus kleinen Teilen. Wenn sie verschluckt werden, besteht Erstickungsgefahr.

13. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

14. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer oder in den heißen Ofen, und zerdrücken oder zerschneiden Sie die Batterie nicht mechanisch. Es besteht Explosionsgefahr.

15. Lassen Sie die Batterie nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur oder extrem niedrigem Luftdruck liegen. Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr des Austretens von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Verwenden Sie den Akku nicht bei niedrigem Luftdruck, in großen Höhen oder bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

Identifizierung der Eigenschaften des Personals, das die Maschine benutzen wird (Physik, Fähigkeiten) und des erforderlichen Ausbildungsniveaus für die Benutzer

Keine besondere Schulung für die Benutzung. Lesen Sie die

Gebrauchsanweisung.

Produktgarantie

24 Monate Garantie für Endverbraucher und 12 Monate für professionelle Anwender. Das Öffnen oder der Versuch, das Produkt zu öffnen, führt zum Erlöschen der Garantie und kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Sicherheitshinweise

RF-Ausgang: 4dBm

Behandeln Sie das Gerät vorsichtig. Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Stürzen.

Umweltbedingungen (Temperatur, Feuchtigkeit)

Arbeitstemperaturen: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Reinheitsgrad

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Reinigungslösungen.

Aufladen des Akkus

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte Kabel. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, Sie könnten die Oberfläche beschädigen. Reiben Sie es mit einem sauberen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch ab.

Wasserdicht

5 ATM wasserdichte Produkte (das Produkt hält einem Druck stand, der 50 Metern unter Wasser entspricht) eignen sich zum Duschen und Schwimmen an der Oberfläche, solange kein großer Druck- und Temperaturunterschied besteht (eine hohe Wassertemperatur kann den Druck, dem die Smart ring ausgesetzt ist, erhöhen). Die 5ATM widersteht auch Schweiß,

Spritzwasser und Regen. Vom Tauchen, Tauchen aus großer Höhe, Eintauchen in heißes Wasser, Schwimmen und Tauchen in Salzwasser ist absolut abzuraten.

Trocknen

Versuchen Sie nicht, das Produkt in der Mikrowelle, im Backofen, im Fön oder mit hohen Wärmequellen zu trocknen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.

WEEE-Anweisungen

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass diese Geräte nicht über den normalen kommunalen Abfallstrom entsorgt werden dürfen, sondern separat gesammelt werden müssen, um den Rückgewinnungs- und Recyclingfluss der Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und mögliche Gesundheits- und Umweltschäden durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Stoffe zu vermeiden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist auf allen Produkten abgebildet, um daran zu erinnern. Die Abfälle können bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden, oder sie können beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts oder ohne Verpflichtung zum Kauf eines Geräts mit einer Größe von weniger als 25 cm kostenlos beim Händler abgegeben werden. Für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung dieser Geräte wenden Sie sich bitte an den zuständigen öffentlichen Dienst.



Box - Papier

PAP 22



OTHER



PAP



ABFALL
SORTIEREN

Innenraum - Kunststoff

EVA 7

Innenraum - Papier

PAP 22

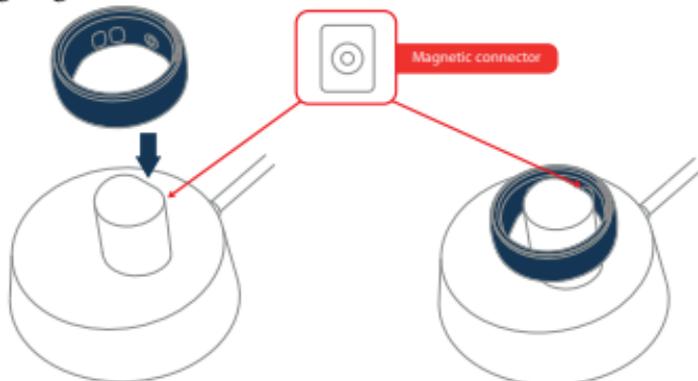
FOLGEN SIE DEN
ANWEISUNGEN
IHRES LANDES

ANLEITUNGEN

1. Anweisungen zum Aufladen

Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.

Um das Gerät aufzuladen, stecken Sie den USB-Anschluss in ein Ladegerät (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) oder PC ein und setzen Sie den Smart Ring auf die Ladestation. Achten Sie darauf, dass der magnetische Stift richtig angeschlossen ist.



Beachten Sie:

- 1) Verwenden Sie das Ladegerät nur auf einer ebenen und stabilen Fläche.
- 2) Wenn sich ein Hindernis zwischen dem Gerät und dem

Ladekabel befindet, wird das Gerät möglicherweise nicht richtig geladen.

3) Trennen Sie das Gerät nach dem Aufladen von der Stromversorgung (lassen Sie das Gerät nicht über Nacht aufladen). Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um es nicht zu beschädigen.

4) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Ladegerät beschädigt ist.

5) Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung, wenn Sie das Produkt reinigen, während eines Gewitters oder wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

6) Versuchen Sie nicht, das Gerät und das Ladekabel zu zerlegen oder zu verändern.

7) Verdrehen oder quetschen Sie das Ladekabel nicht.

8) Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen oder zu ersetzen. Die in diesem Produkt und dem Akku enthaltenen Substanzen können die Umwelt oder die menschliche Gesundheit schädigen. Bitte entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

2. Laden Sie die App herunter

Please scan the following QR code to download the app:



3. Bluetooth-Verbindung

Öffnen Sie die App, richten Sie Ihr Profil korrekt ein und geben Sie Ihre Zustimmung



Gehen Sie zum Abschnitt "Gerät" ⊕ und klicken Sie auf "Gerät hinzufügen".



Wählen Sie das richtige Gerät



Ende

4. Messungen und Smart Touch-Funktionen



1. Berührungsfläche zur Durchführung verschiedener Aktionen
2. Sensoren (innen)
3. Ladeschacht (intern)

Aktionen:

Langes Berühren

Nach links/rechts und oben/unten blättern

Diese Funktionen können medizinische Instrumente nicht ersetzen. Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein medizinisches Gerät. Es sollte nicht für diagnostische oder andere medizinische Anwendungen verwendet werden.

Messungen

Der intelligente Ring misst die Herzfrequenz, Sauerstoffsättigung und Temperatur in regelmäßigen Abständen oder durch Drücken der entsprechenden Taste in der App.

Messung mit einem Klick: Sie können alle Parameter (Herzfrequenz, Sauerstoffsättigung und Temperatur) gleichzeitig über die App messen.

Erholungsstatus: us diesen Messungen errechnet die App den Erholungsstatus, der Aufschluss darüber gibt, was korrigiert werden muss, um den eigenen Lebensstil zu verbessern.

Schlafüberwachung: Der intelligente Ring erkennt die Schlafdauer, indem er über die App die Qualität und die Perioden (Tiefschlaf, Leichtschlaf, REM-Schlaf, Wachsamkeit) identifiziert und eine Bewertung abgibt.

Fitness: Der intelligente Ring erkennt über die App die Anzahl der Schritte, die Entfernung und die verbrannten Kalorien und liefert eine allgemeine Bewertung der täglichen Aktivitäten.

Sport: Der intelligente Ring führt Messungen in Bezug auf die gewählte Sportart (Laufen, Gehen und Radfahren) durch und zeigt anschließend den Verlauf aller Trainingseinheiten an.

Smart Touch-Funktionen

Sie ermöglichen Ihnen die Fernsteuerung von Smartphones, Tablets und anderen Geräten, die diese Funktion unterstützen.
Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Nutzung dieser Funktionen, dass Sie den Schalter des entsprechenden Bereichs aktiviert haben.

Kurzes Video: Ermöglicht die Anzeige von Videos
Lange Berührung: "Gefällt mir"
Nach oben/unten blättern: Nächstes/vorheriges Video

Musik: Ermöglicht Ihnen die Verwaltung des Musik-Players, um Ihre Lieblingssongs zu hören
Langes Berühren: Abspielen/Pause
Nach oben/unten blättern: Nächster/Vorheriger Titel

Foto/Video aufnehmen: Ermöglicht die Aufnahme von Fotos oder das Starten/Beenden einer Videoaufnahme durch Berühren des Smart Rings
Langes Berühren: Aufnehmen, Starten/Beenden der Aufnahme

Lesen: Ermöglicht das Blättern durch die Seiten eines E-Books

Blättern: Auf/Ab | Rechts/Links (nach Auswahl der Leserichtung)

Folien: Ermöglicht es Ihnen, die Folien einer Präsentation zu durchsuchen

Nach oben/unten blättern: Nächste/vorherige Folie

N.b.: Diese Funktion muss zuerst in der App aktiviert werden. Deaktivieren Sie dann das Bluetooth des Geräts, mit dem der Smart Ring verbunden ist, und verbinden Sie dieses mit dem Bluetooth des Geräts, das die Präsentation zeigen wird.

Sos: Ermöglicht es Ihnen, im Notfall vordefinierte Nummern zu kontaktieren

Wischen + 10 aufeinanderfolgende Berührungen: SOS-Signal senden

N.b.: Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst die Standardnummern und Alarmmodi einstellen.

5. Fehlersuche

- Ich kann den Smart Ring nicht verbinden

- 1) Vergewissern Sie sich, dass das GPS und Bluetooth des Smartphones aktiviert sind;
- 2) Stellen Sie sicher, dass der Smart Ring und das Smartphone nicht zu weit voneinander entfernt sind. Die Verbindung muss innerhalb von 5 Meter in einer Umgebung ohne Hindernisse;
- 3) Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Smartphone nicht im Flugzeugmodus befindet. Im Flugzeugmodus kann der Smart Ring nicht

verbunden werden;

4) Stellen Sie sicher, dass der Smart Ring nicht mit einem anderen Konto oder Smartphone verbunden ist;

5) Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem Ihres Smartphones Android 5.0 oder höher, iOS 9.0 oder höher oder Harmony 2.0 oder höher ist;

6) Vergewissern Sie sich, dass eine frühere Verbindung nicht bereits aktiv ist; wenn dies der Fall ist, trennen Sie sie und koppeln Sie sie erneut ausschließlich über die App.

- Ich kann die Smart Ring-Daten nicht synchronisieren

1) Vergewissern Sie sich, dass GPS und Bluetooth auf dem Smartphone aktiv sind;

2) Stellen Sie sicher, dass der Smart Ring und das Smartphone nicht zu weit voneinander entfernt sind. Die Verbindung muss innerhalb von 5 Meter in einer Umgebung ohne Hindernisse;

3) Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Smartphone nicht im Flugzeugmodus befindet. Im Flugzeugmodus kann der Smart Ring nicht verbunden werden;

4) Stellen Sie sicher, dass der Smart Ring über die App mit Ihrem Smartphone verbunden ist.

- Die Smart Touch-Funktionen funktionieren nicht

1) Stellen Sie sicher, dass der Smart Ring über die App mit dem Smartphone verbunden ist;

2) Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen nach dem Ändern in der App "gespeichert" worden sind.

- Ihre Herzfrequenz-, Sauerstoff- und Temperaturmesswerte sind

ungenau oder können nicht abgelesen werden

Vergewissern Sie sich, dass die Sensoren sauber sind und tragen Sie das Gerät sicher. Bewegen Sie sich während der Messung nicht, setzen Sie sich hin und behalten Sie eine korrekte Position bei, um einen präziseren Wert zu erhalten.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

MODELL: NH-MOON Beschreibung: Intelligenter Ring
Techmade S.r.l. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich dieses Dokument bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:

SICHERHEIT	EN 62368-1:2020+A11:2020
EMV	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RADIO	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
GESUNDHEIT	EN 62479:2010

Wir erklären hiermit, dass alle wesentlichen Funk- und Testreihen durchgeführt wurden und dass das oben genannte Produkt mit allen wesentlichen Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Via Libera, 23
80056 Portici (NA)
S. Gr. Zona Industriale ASI
Loc. Tarantolite - 81026 Mariglianese (Ce)
P. IVA e C. 07310211218

Data 25/07/2023

Made in China

TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information, please contact your dealer or visit the website
www.techmade.eu

Product imported by TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 email: info@techmade.eu



NIAH

Instrukcja obsługi - PL

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ

Dziękujemy za wybranie produktu NIAH x TECHMADE zgodnie z własnymi preferencjami. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.

Smart ring NIAH jest objęty gwarancją Techmade S.r.l. przez okres dwóch lat od daty zakupu zgodnie z warunkami gwarancji. Jako dowód zakupu wymagana jest kopia paragonu i pieczęć autoryzowanego sprzedawcy na certyfikacie gwarancyjnym w przewidzianym do tego miejscu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Smart ring zostanie naprawiony bezpłatnie w jednym z naszych centrów serwisowych. Gwarancja zostanie unieważniona, jeśli smart ring zostanie zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby spoza sieci pomocy Techmade S.r.l. we Włoszech.

W okresie gwarancyjnym, w przypadku wad materiałowych i produkcyjnych, jedynymi komponentami objętymi gwarancją są ekran dotykowy i wewnętrzne komponenty elektroniczne smartwatcha. Objęty gwarancją komponent zostanie naprawiony bezpłatnie lub smartwatch zostanie wymieniony, jeśli podczas normalnego użytkowania zostaną wykryte wady w procesie produkcyjnym lub materiałach. W przypadku wymiany, Techmade S.r.l. nie może zagwarantować, że użytkownik otrzyma smartwatch tego samego modelu. Jeśli żądany model nie jest dostępny, zostanie on zastąpiony smart ringiem o tej samej wartości i podobnym stylu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje

- Uszkodzeń i/lub wadliwego działania wynikających z

niewłaściwego użytkowania, braku opieki, wypadków, normalnego zużycia lub z materiałów płynnych (np. wody).

W przypadku konieczności interwencji gwarancyjnej należy przesłać smart ring, kopię paragonu sprzedawcy, kartę gwarancyjną i opis problemu do najbliższego autoryzowanego centrum pomocy (więcej informacji można uzyskać, pisząc na adres

assistenza@techmade.eu).

W przypadku napraw nieobjętych niniejszą gwarancją centrum pomocy może wykonać żądane usługi za opłatą zależną od modelu inteligentnego pierścienia i rodzaju żądanej interwencji. Opłaty te mogą ulec zmianie. Koszty te zostaną podane do wiadomości i muszą zostać zaakceptowane przed wykonaniem usług.

Koszty wysyłki i inne koszty poza naprawami gwarancyjnymi są ponoszone przez właściciela inteligentnego pierścienia.

Bateria w przypadku inteligentnego pierścienia jest wkładana w momencie produkcji. Wynika z tego, że czas jej działania może być krótszy niż podany w specyfikacji technicznej przedstawionej w naszej instrukcji obsługi.

Wszystkie inteligentne pierścienie są wykonane ze stali nierdzewnej i ceramiki wyprodukowanej w PRC.

Inteligentne pierścienki są produkowane z materiałów hipoalergicznym w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami włoskimi i międzynarodowymi.

KONSERWACJA I GWARANCJA

Wszystkie inteligentne pierścienie NIAH x TECHMADE są zbudowane zgodnie z wysoce profesjonalnymi kryteriami technicznymi, przy użyciu innowacyjnych, przetestowanych pod kątem jakości materiałów.

Inteligentne pierścienie NIAH x TECHMADE są odporne na słodką wodę, ale nie nadają się do nurkowania i sportów wodnych, ponieważ skuteczność uszczelki może być zagrożona.

SERWIS GWARANCYJNY

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, klient musi przedstawić kopię paragonu sprzedaży detalicznej, opis problemu oraz należycie wypełnioną, ostemplowaną i opatrzoną datą kartę gwarancyjną od sprzedawcy detalicznego, od którego zakupiono inteligentny pierścień. Koszty ubezpieczenia przesyłki smart ringa do autoryzowanego centrum serwisowego ponosi wyłącznie właściciel smart ringa.

GWARANCJA MIĘDZYNARODOWA

Smart ring jest objęty gwarancją przez dwadzieścia cztery miesiące od daty zakupu zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym dokumencie. Niniejsza gwarancja jest ważna na całym świecie i obejmuje wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne.

GWARANCJA JEST WAŻNA TYLKO WTEDY, GDY JEST PRAWIDŁOWO I KOMPLETNIIE WYPEŁNIONA I ZAWIERA: DATĘ ZAKUPU, PIECZĘĆ I PODPIS OFICJALNEGO SPRZEDAWCY ORAZ DOWÓD ZAKUPU.

Gwarancja nie obejmuje: baterii i wszelkich uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, wstrząsami, wypadkami i normalnym zużyciem.

NIAH x TECHMADE

Kod produktu/Ref.: NH-MOON F.C.:ZR01

Opis: Inteligentne pierścienie

Znak towarowy: Techmade S.r.l.

Przeprowadzono wszystkie niezbędne serie testów, a powyższy produkt jest zgodny ze wszystkimi wymogami prawnymi. To urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy RED 2014/53/UE. Przeprowadzono wszystkie niezbędne serie testów radiowych.

Ograniczenia w zamierzonym użyciu lub przewidywalne niewłaściwe użycie

1. Nie należy demontować urządzenia. Jeśli wymagana jest naprawa, należy skontaktować się z najbliższym centrum sprzedaży lub autoryzowanym centrum serwisowym (więcej informacji można uzyskać, pisząc na adres assistenza@techmade.eu).
2. Upewnij się, że wybrałeś właściwy rozmiar. NIAH i TECHMADE nie ponoszą odpowiedzialności za fizyczne i inne

problemy związane z nieprawidłowym wyborem rozmiaru.

2. Zaleca się wybór rozmiaru, który umożliwi łatwe i wygodne wyjmowanie i wkładanie produktu. Niewłaściwy dobór rozmiaru może powodować problemy fizyczne i inne podczas normalnego użytkowania produktu w dzień i w nocy.

2. Zaleca się trzymanie z dala od urządzeń elektrycznych.

3. Nie należy narażać urządzenia na wstrząsy, uderzenia lub wibracje z niskich, średnich lub dużych wysokości.

4. Trzymać z dala od źródeł ciepła (np. grzejników lub kuchenek).

5. Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękami podczas ładowania. Może to spowodować porażenie prądem lub poważne uszkodzenie urządzenia.

6. W przypadku zanurzenia w słonej wodzie należy natychmiast przepłukać urządzenie świeżą wodą, aby uniknąć uszkodzeń. Dlatego odradzamy zanurzanie urządzenia w słonej wodzie, jeśli to możliwe, aby uniknąć uszkodzenia metalowych elementów z powodu zawartych w niej czynników korozyjnych.

7. Jeśli urządzenie zostanie upuszczone lub uderzone, osłony przeciwwodne mogą zostać uszkodzone.

8. Nie ładować urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, które mogą się zapalić z powodu wytworzonego ciepła.

9. Należy dbać o wtyczkę/gniazdo ładowania akumulatora. Bateria może być ładowana setki razy, zanim będzie wymagała wymiany.

10. NIAH i TECHMADE nie ponoszą odpowiedzialności za problemy z wydajnością spowodowane przez aplikacje pochodzące od dostawców innych niż NIAH i TECHMADE.

11. Nie należy w żaden sposób modyfikować produktu. TECHMADE nie ponosi odpowiedzialności za problemy z wydajnością lub niezgodności spowodowane modyfikacją oprogramowania systemu operacyjnego lub ustawień rejestru. Próba dostosowania systemu operacyjnego może spowodować nieprawidłowe działanie produktu lub aplikacji.

12. Ten produkt nie jest zabawką. Należy przechowywać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Produkt składa się z małych części. W przypadku połknięcia mogą one spowodować ryzyko zadławienia.

13. Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu.

14. Nie wolno wrzucać baterii do ognia lub gorącego piekarnika ani mechanicznie zgniatać lub przecinać baterii. Niebezpieczeństwo wybuchu.

15. Nie pozostawiać akumulatora w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu powietrza. Niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów. Nie używać w warunkach niskiego ciśnienia powietrza, na dużych wysokościach lub w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.

Określenie charakterystyki personelu, który będzie korzystał z urządzenia (fizyka, umiejętności) oraz poziomu wymaganego przeszkolenia użytkowników.

Brak specjalnego szkolenia w zakresie obsługi. Należy przeczytać instrukcję obsługi.t.

Gwarancja na produkt

24 miesiące gwarancji dla konsumenta końcowego i 12 miesięcy dla profesjonalnego operatora. Otwarcie lub próba otwarcia produktu unieważnia gwarancję i może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo

Wyjście RF: 4dBm

Z urządzeniem należy obchodzić się delikatnie. Należy chronić urządzenie przed uderzeniami i upadkami.

Środowisko (temperatura, wilgotność)

Temperatura pracy: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Poziom czystości

Używać miękkiej, suchej szmatki. Nie używaj alkoholu ani innych środków czyszczących

Ładowanie akumulatora

Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie dostarczonego kabla. Nie próbuj czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, ponieważ możesz uszkodzić wykończenie. Urządzenie należy przecierać czystą, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.

Waterproof

Produkty o wodoszczelności 5 ATM (produkt może wytrzymać ciśnienie odpowiadające 50 metrom pod wodą) nadają się do powierzchniowego prysznica i pływania, o ile nie ma dużej

różnicy ciśnień i temperatur (wysoka temperatura wody może zwiększyć ciśnienie, na które narażony jest inteligentny pierścień). 5ATM jest również odporny na pot, zachlapania wodą i deszcz. Absolutnie nie zaleca się nurkowania, nurkowania z dużych wysokości, zanurzania się w gorącej wodzie, pływania i nurkowania w słonej wodzie.

Suszenie

Nie próbuj suszyć produktu za pomocą kuchenki mikrofalowej, tradycyjnego piekarnika, suszarki do włosów lub źródeł wysokiej temperatury. Używaj suchej szmatki lub łagodnego detergentu.

WEEE instructions

The European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but that they must be collected separately to optimize the recovery and recycling flow of the materials compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed out wheelee bin symbol is featured on all products as a reminder. Waste can be taken to the appropriate collection centres, or it can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent piece of equipment or without the obligation to purchase equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these appliances, contact the public service in charge.



Pudełko - Papier

PAP 22



**WASTE
SORTING**

Wnętrze - tworzywo sztuczne

EVA 7

Wnętrze - papier

PAP 22

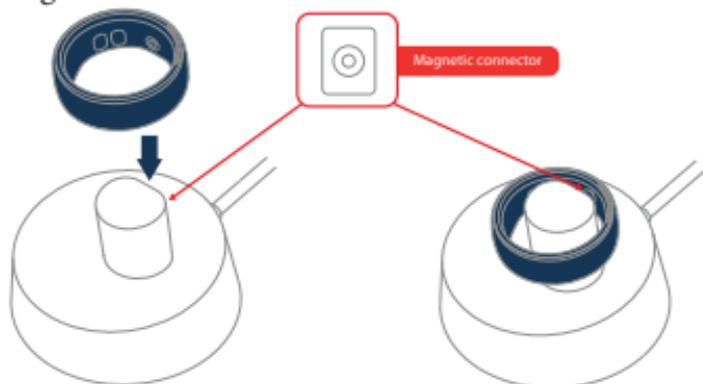
**POSTĘPUJ ZGODNIE Z
INSTRUKCJAMI
SWOJEGO KRAJU**

INSTRUKCJE

1. Instrukcje dotyczące ładowania

Urządzenie należy naładować przed użyciem.

Aby naładować urządzenie, podłącz port USB do ładowarki (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) lub komputera i umieść smart ring na podstawie ładującej, zwracając uwagę na prawidłowe podłączenie bolca magnetycznego.



Uwaga:

1) Ładowarki należy używać wyłącznie na płaskiej i stabilnej powierzchni.

- 2) Jeśli między urządzeniem a kablem ładującym znajduje się przeszkoda, ładowanie może nie przebiegać prawidłowo.
- 3) Po naładowaniu urządzenia należy odłączyć zasilanie (nie pozostawiać urządzenia naładowanego przez noc). Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie dostarczonego kabla.
- 4) Nie używać, jeśli urządzenie ładujące jest uszkodzone.
- 5) Odłącz urządzenie ładujące podczas czyszczenia produktu, burzy z piorunami lub gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas.
- 6) Nie należy podejmować prób demontażu lub modyfikacji urządzenia i kabla do ładowania.
- 7) Nie skręcaj ani nie ściskaj kabla do ładowania.
- 8) Nie próbuj wyjmować ani wymieniać baterii. Substancje zawarte w tym produkcie i baterii mogą być szkodliwe dla środowiska lub zdrowia ludzkiego. Prosimy o prawidłową utylizację.

2. Pobierz aplikację

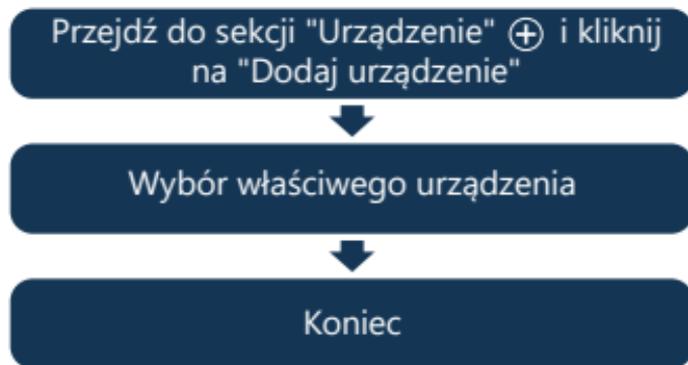
Zeskanuj następujący kod kod QR, aby pobrać aplikację:



3. Połączenie Bluetooth

Otwórz aplikację, skonfiguruj poprawnie swój profil i wyrazić zgodę





4. Pomiary i funkcje Smart Touch



1. Obszar dotykowy do wykonywania różnych czynności
2. Czujniki (wewnętrzne)
3. Gniazdo ładowania (wewnętrzne)

Działania:

Długie dotknięcie

Przewijanie w lewo/w prawo i w górę/w dół

Funkcje te nie mogą zastąpić instrumentów medycznych. Ten produkt nie jest urządzeniem medycznym. Nie powinien być używany do celów diagnostycznych ani innych zastosowań medycznych.

Pomiary

Inteligentny pierścień wykonuje pomiary tętna, natlenienia i temperatury w regularnych odstępach czasu lub po naciśnięciu dedykowanego przycisku w aplikacji.

Pomiar jednym kliknięciem: pozwala mierzyć wszystkie parametry (tętno, natlenienie i temperaturę) jednocześnie za pośrednictwem aplikacji.

Status regeneracji: na podstawie tych pomiarów aplikacja obliczy status regeneracji, na podstawie którego można zrozumieć, co należy poprawić, aby poprawić styl życia.

Monitor snu: inteligentny pierścień wykryje okres snu, identyfikując za pośrednictwem aplikacji jego jakość i okresy (głęboki, lekki, REM, czuwanie), zapewniając jego ocenę.

Fitness: inteligentny pierścień wykryje, za pośrednictwem aplikacji, liczbę kroków, dystans i spalone kalorie, zapewniając ogólną ocenę codziennych czynności.

Sport: inteligentny pierścień przeprowadzi pomiary związane z wybranym sportem (bieganie, chodzenie i jazda na rowerze), a następnie zapewni historię wszystkich treningów.

Funkcje Smart Touch

Umożliwiają zdalne sterowanie smartfonami, tabletami i innymi urządzeniami obsługującymi tę funkcję.

Uwaga: Przed użyciem tych funkcji należy upewnić się, że aktywowano przełącznik odpowiedniej sekcji.

Krótkie wideo: Umożliwia oglądanie filmów

Długie dotknięcie: "Podoba mi się"

Przewijanie w górę/w dół: Następny/poprzedni film

Muzyka: Umożliwia zarządzanie odtwarzaczem muzyki w celu słuchania ulubionych utworów.

Długie dotknięcie: Odtwórz/pauza

Przewijanie w górę/w dół: następny/poprzedni utwór

Zrób zdjęcie/Wideo: Umożliwia robienie zdjęć lub rozpoczynanie/kończenie nagrywania wideo poprzez dotknięcie inteligentnego pierścienia.

Długie dotknięcie: Fotografowanie, rozpoczęcie/zakończenie fotografowania

Czytanie: Umożliwia przeglądanie stron e-booka

Przewijanie: W górę/w dół | W prawo/w lewo (po wybraniu kierunku czytania)

Slajdy: Umożliwia przeglądanie slajdów prezentacji.

Przewijanie w górę/w dół: Następny/poprzedni slajd

Uwaga: Funkcję tę należy najpierw aktywować w aplikacji, a następnie dezaktywować bluetooth urządzenia, z którym powiązany jest smart ring i powiązać go z bluetooth urządzenia, które będzie wyświetlać prezentację.

Sos: Umożliwia skontaktowanie się z predefiniowanymi numerami w nagłych wypadkach.

Przecignięcie + 10 kolejnych dotknięć: Wysyłanie sygnału SOS

Uwaga: Aby korzystać z tej funkcji, należy najpierw ustawić domyślne numery i tryby alarmowe.

5. Rozwiązywanie problemów

- Nie mogę podłączyć inteligentnego pierścienia

- 1) Sprawdź, czy GPS i Bluetooth smartfona są aktywne;
- 2) Upewnij się, że smart ring i smartfon nie znajdują się zbyt daleko od siebie. Połączenie musi nastąpić w odległości do 5 metrów w środowisku bez przeszkód;
- 3) Upewnij się, że smartfon nie jest w trybie samolotowym. W trybie samolotowym nie można podłączyć inteligentnego pierścienia;
- 4) Upewnij się, że smart ring nie jest połączony z innym kontem lub smartfonem;

5) Upewnij się, że system operacyjny smartfona to Android 5.0 lub nowszy, iOS 9.0 lub nowszy albo Harmony 2.0 lub nowszy;

6) Upewnij się, że poprzednie połączenie nie jest już aktywne; jeśli tak, rozłącz je i sparuj ponownie wyłącznie za pośrednictwem aplikacji.

- Nie mogę zsynchronizować danych inteligentnego pierścienia

1) Sprawdź, czy GPS i Bluetooth smartfona są aktywne;

2) Upewnij się, że smart ring i smartfon nie znajdują się zbyt daleko od siebie. Połączenie musi odbywać się w odległości do 5 metrów w środowisku bez przeszkód;

3) Upewnij się, że smartfon nie jest w trybie samolotowym. W trybie samolotowym nie można podłączyć inteligentnego pierścienia;

4) Upewnij się, że smartwatch jest połączony ze smartfonem za pośrednictwem aplikacji.

- Funkcje inteligentnego dotyku nie działają

1) Upewnij się, że smart ring jest połączony ze smartfonem za pośrednictwem aplikacji;

2) Upewnij się, że ustawienia zostały "zapisane" po zmianie w aplikacji.

- Odczyty tętna, tlenu i temperatury są niedokładne lub nie można ich odczytać.

Upewnij się, że czujniki są czyste i noś urządzenie bezpiecznie. Nie ruszaj się podczas wykrywania, usiądź i utrzymuj prawidłową pozycję, aby uzyskać bardziej precyzyjną wartość.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

MODEL: NH-MOON Opis: Inteligentny pierścień
 Techmade S.r.l. Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt, do którego odnosi się niniejszy dokument, jest zgodny z następującymi normami:

BEZPIECZEŃSTWO EMC	EN 62368-1:2020+A11:2020
	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
RADIO	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ZDROWIE	EN 62479:2010

Niniejszym oświadczamy, że przeprowadzono wszystkie serie niezbędnych testów radiowych i testowych oraz że wyżej wymieniony produkt jest zgodny ze wszystkimi zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy RED 2014/53/UE.



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
 Leg. Via Libertà 25
 80058 Portici (NA)
 S/Op. Zona Industriale ASI
 Loc. Taverne - 81025 Maccanico (CE)
 P. IVA e C. 07318211218

Data 25/07/2023

Wyprodukowano w Chinach

Produkty TECHMADE są objęte 2-letnią gwarancją na wszelkie usterki i wady produkcyjne.

W celu uzyskania informacji prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub odwiedzenie strony internetowej www.techmade.eu.

Produkt importowany przez TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



Руководство пользователя - RU

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ

Благодарим Вас за выбор изделия NIAH x TECHMADE в соответствии с Вашими предпочтениями. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенными в данном руководстве.

Гарантия на ваше интеллектуальное кольцо NIAH предоставляется компанией Techmade S.r.l. в течение двух лет с момента покупки в соответствии с условиями гарантии. В качестве подтверждения покупки требуется копия чека и штамп авторизованного дилера на гарантийном талоне в отведенном для этого месте. Гарантия распространяется на дефекты материала и производственные дефекты. Ремонт смарт-кольца будет произведен бесплатно в одном из наших сервисных центров. Гарантия аннулируется, если смарт-кольцо подвергалось вмешательству или ремонтировалось лицами, не входящими в сеть сервисных центров Techmade S.r.l. в Италии.

В течение гарантийного срока на дефекты материала и изготовления распространяется гарантия только на сенсорный экран и внутренние электронные компоненты смарт-часов. Компонент, на который распространяется гарантия, будет бесплатно отремонтирован или смарт-часы будут заменены, если при нормальной эксплуатации будут обнаружены дефекты производственного процесса или материалов. В случае замены компания Techmade S.r.l. не может гарантировать, что вы получите смарт-часы той же

модели. Если требуемая модель отсутствует в наличии, она будет заменена на смарт-кольцо равной стоимости и аналогичного стиля.

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Повреждения и/или неисправности, возникшие в результате неправильного использования, отсутствия ухода, несчастных случаев, нормального износа или воздействия жидких материалов (например, воды).

В случае необходимости гарантийного вмешательства отправьте смарт-кольцо, копию чека продавца, гарантийный талон и описание проблемы в ближайший авторизованный сервисный центр (за дополнительной информацией обращайтесь по адресу assistenza@techmade.eu).

Ремонт, на который не распространяется данная гарантия, может быть произведен в сервисном центре по цене, зависящей от модели смарт-кольца и типа требуемого вмешательства. Эти расходы могут быть изменены. Эти расходы будут сообщены и должны быть приняты до начала выполнения услуг.

Расходы на доставку и другие расходы, кроме гарантийного ремонта, несет владелец интеллектуального кольца.

Батарейка в смарт-кольцо вставляется в момент изготовления. Из этого следует, что продолжительность его работы может быть ниже технических характеристик, указанных в нашей инструкции.

Все смарт-кольца изготовлены из нержавеющей стали и керамики, произведенных в P.R.C.

При производстве смарт-колец используются гипоаллергенные материалы в полном соответствии с действующими итальянскими и международными нормами.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Все смарт-кольца NIAH x TECHMADE изготовлены по высокопрофессиональным техническим критериям с использованием инновационных, проверенных на качество материалов.

Смарт-кольца NIAH X TECHMADE устойчивы к пресной воде, но не подходят для дайвинга и водных видов спорта, так как эффективность уплотнений может быть снижена.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения гарантийного обслуживания покупатель должен предоставить копию товарного чека, описание проблемы и надлежащим образом заполненный, заверенный печатью и датой гарантийный талон от продавца, у которого было приобретено смарт-кольцо. Расходы на почтовую страховку при отправке смарт-кольца в авторизованный сервисный центр возлагаются исключительно на владельца смарт-кольца.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ

Гарантия на смарт-кольцо предоставляется в течение 24

месяцев с даты покупки в соответствии с условиями, указанными в настоящем документе. Данная гарантия имеет международное действие и распространяется на любой дефект материала или производства.

ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ПРАВИЛЬНОГО И ПОЛНОГО ЗАПОЛНЕНИЯ: ДАТА ПОКУПКИ, ПЕЧАТЬ И ПОДПИСЬ ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА И ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ.

Гарантия не распространяется на: аккумулятор и любые повреждения, вызванные неправильным использованием, небрежностью, ударами, несчастными случаями и нормальным износом.

NIAN x TECHMADE

Код продукта/Отзыв: NH-MOON F.C.:ZR01

Описание: Интеллектуальные кольца

Торговая марка: Techmade S.r.l.

Все основные серии испытаний были проведены, и указанный продукт соответствует всем требованиям законодательства. Данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU. Выполнены все необходимые серии радиотестов.

Ограничения в использовании по назначению или предвидимое неправильное использование

1. Не разбирайте устройство. Если требуется ремонт, обратитесь в ближайший центр продаж или

авторизованный сервисный центр (за дополнительной информацией обращайтесь по адресу assistenza@techmade.eu).

2. Убедитесь в правильности выбора размера. Компании NIAH и TECHMADE не несут ответственности за физические и другие проблемы, связанные с неправильным выбором размера.

2. Рекомендуется выбирать такой размер, при котором извлекать и вставлять изделие будет легко и удобно. Неправильный выбор размера может привести к физическим и другим проблемам при обычном дневном и ночном использовании изделия.

2. Рекомендуется держать вдали от электроприборов.

3. Не подвергайте прибор толчкам, ударам или вибрации с низкой, средней или большой высоты.

4. Держите прибор вдали от источников тепла (например, радиаторов или плит).

5. Не держите устройство мокрыми руками во время зарядки. Это может привести к поражению электрическим током или серьезному повреждению устройства.

6. В случае погружения в соленую воду немедленно промойте прибор пресной водой, чтобы избежать повреждений. Поэтому мы не рекомендуем погружать прибор в соленую воду, если это возможно, во избежание повреждения металлических компонентов из-за содержащихся в ней коррозионных агентов.

7. Если устройство упадет или ударится, это может привести к повреждению защитных экранов.

8. Не заряжайте устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов, которые могут загореться из-за выделяемого тепла.

9. Берегите штекер/гнездо для зарядки аккумулятора. Аккумулятор можно зарядить сотни раз, прежде чем потребуется его замена.

10. NIAH и TECHMADE не несут ответственности за проблемы с производительностью, вызванные приложениями других производителей, кроме NIAH и TECHMADE.

11. Не модифицируйте изделие каким-либо образом. Компания TECHMADE не несет ответственности за проблемы с производительностью или несовместимость, вызванные изменением программного обеспечения операционной системы или параметров реестра. Попытки настройки операционной системы могут привести к сбоям в работе продукта или приложений.

12. Данный продукт не является игрушкой. Храните его в недоступном для детей и домашних животных месте. Изделие состоит из мелких деталей. При проглатывании они могут вызвать опасность удушья.

13. Опасность взрыва при замене батареи на батарею неправильного типа.

14. Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не подвергайте ее механическому раздавливанию или разрезанию. Опасность взрыва.

15. Не оставляйте батарею в окружающей среде с экстремально высокой температурой или экстремально

низким давлением воздуха. Опасность взрыва или утечки легковоспламеняющихся жидкостей или газов. Не используйте батарею в условиях низкого давления воздуха на большой высоте, а также при экстремально высоких или низких температурах.

Определение характеристик персонала, который будет использовать машину (физические данные, навыки), и уровня подготовки, необходимого для пользователей

Не требует специальной подготовки для использования. Прочитайте буклет с инструкцией.

Гарантия на продукцию

Гарантия 24 месяца для конечного потребителя и 12 месяцев для профессионального оператора. Вскрытие или попытка вскрытия изделия аннулирует гарантию и может представлять угрозу безопасности.

Безопасность

Радиочастотный выход: 4 дБм

Обращайтесь с устройством бережно. Берегите устройство от ударов и падений.

Окружающая среда (температура, влажность)

Рабочие температуры: -20°C ~ 50°C / 4°F ~ 122°F

Уровень чистоты

Используйте мягкую сухую ткань. Не используйте спирт или другие чистящие растворы.

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора используйте только кабель из комплекта поставки. Не пытайтесь чистить устройство химическими растворителями, это может повредить

покрытие. Протирайте устройство чистой, сухой или слегка увлажненной тканью.

Водонепроницаемость

Водонепроницаемые изделия со степенью защиты 5 ATM (изделие выдерживает давление, эквивалентное 50 м под водой) подходят для поверхностного душа и плавания, если нет большого перепада давления и температуры (высокая температура воды может повысить давление, которому подвергаются смарт-часы). Модель 5ATM также устойчива к поту, брызгам воды и дождю. Категорически не рекомендуется заниматься дайвингом, нырять с большой высоты, погружаться в горячую воду, плавать и нырять в соленую воду.

Сушка

Не пытайтесь сушить изделие в микроволновой печи, традиционной духовке, феном или источниками сильного тепла. Используйте сухую ткань или мягкое моющее средство.

Инструкции по WEEE

Согласно европейской директиве 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE), эти приборы не должны выбрасываться в обычный поток твердых бытовых отходов, а должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать процесс восстановления и переработки составляющих их материалов и предотвратить возможный ущерб здоровью и окружающей среде из-за наличия потенциально опасных



веществ. В качестве напоминания об этом на всех изделиях размещен символ перечеркнутой мусорной корзины. Отходы можно сдать в соответствующие центры сбора, либо бесплатно передать дистрибьютору при покупке нового эквивалентного оборудования или без обязательств при покупке оборудования размером менее 25 см. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации этих приборов обратитесь в соответствующую государственную службу.

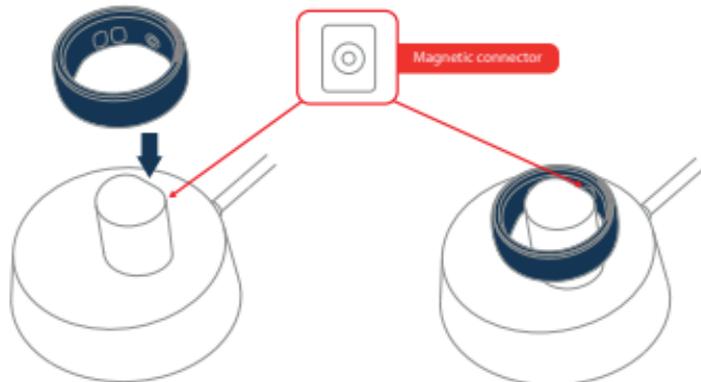


ИНСТРУКЦИИ

1. Указания по зарядке

Перед использованием зарядите устройство.

Чтобы зарядить устройство, вставьте USB-порт в зарядное устройство (5 В \approx 1 А) или ПК и поместите смарт-кольцо на зарядную базу, обращая внимание на правильное подключение магнитного штыря.



Внимание:

- 1) Используйте зарядное устройство только на ровной и устойчивой поверхности.
- 2) Если между устройством и зарядным кабелем есть препятствие, зарядка может быть неполной.
- 3) После зарядки устройства отключите питание (не оставляйте устройство на зарядке на ночь). Во избежание повреждения устройства используйте только кабель из

комплекта поставки.

- 4) Не используйте устройство, если оно повреждено.
- 5) Отключайте зарядное устройство от сети при чистке изделия, во время грозы или если устройство не используется в течение длительного времени.
- 6) Не пытайтесь разбирать или модифицировать устройство и зарядный кабель.
- 7) Не перекручивайте и не пережимайте зарядный кабель.
- 8) Не пытайтесь извлечь или заменить аккумулятор. Вещества, содержащиеся в данном устройстве и аккумуляторе, могут нанести вред окружающей среде или здоровью человека. Пожалуйста, утилизируйте его надлежащим образом.

2. Скачать приложение

Пожалуйста, отсканируйте следующий QR-код для загрузки приложения:



3. Соединение *Bluetooth*

Откройте приложение, правильно настройте свой профиль и дайте свое согласие



Перейдите в раздел "Устройство" ⊕ и нажмите на "Добавить устройство"

Выбор правильного устройства



Конец

4. Измерения и функции *Smart Touch*



1. Сенсорная область для выполнения различных действий
2. Датчики (внутри помещения)
3. Гнездо для зарядки (внутреннее)

Действия:

Длительное нажатие

Прокрутка влево/вправо и вверх/вниз

Эти функции не могут заменить медицинские инструменты. Данный продукт не является медицинским прибором. Он не должен использоваться для диагностики или других

медицинских целей.

Измерения

Умное кольцо измеряет частоту сердечных сокращений, уровень кислорода и температуру через регулярные интервалы времени или при нажатии специальной кнопки в приложении.

Измерение одним нажатием: позволяет одновременно измерять все параметры (частоту сердечных сокращений, насыщение кислородом и температуру) через приложение.

Статус восстановления: на основе этих измерений приложение рассчитывает статус восстановления, по которому можно понять, что необходимо скорректировать для улучшения образа жизни.

Мониторинг сна: смарт-кольцо определяет период сна, определяя через приложение его качество и периоды (глубокий, легкий, REM, бодрствование), давая его оценку.

Фитнес: смарт-кольцо определяет через приложение количество шагов, расстояние и сожженные калории, давая общую оценку ежедневной активности.

Спорт: смарт-кольцо выполняет измерения, связанные с

выбранным видом спорта (бег, ходьба и езда на велосипеде), предоставляя впоследствии историю всех тренировок.

Функции *Smart Touch*

Они позволяют дистанционно управлять смартфонами, планшетами и другими устройствами, поддерживающими данную функцию.

N.B.: Перед использованием этих функций необходимо убедиться, что активирован переключатель соответствующей секции.

Короткое видео: Позволяет просматривать видеоролики

Длительное нажатие: "Мне нравится"

Прокрутка вверх/вниз: Следующее/предыдущее видео

Музыка: Позволяет управлять музыкальным плеером для прослушивания любимых композиций

Длинное нажатие: Воспроизведение/пауза

Прокрутка вверх/вниз: следующая/предыдущая дорожка

Фото/видеосъемка: Позволяет делать фотографии или начинать/заканчивать видеозапись прикосновением к интеллектуальному кольцу

Длинное нажатие: Съемка, начало/остановка съемки

Чтение: Позволяет просматривать страницы электронной книги

Прокрутка: Вверх/Вниз | Вправо/Влево (после выбора направления чтения)

Слайды: Позволяет просматривать слайды презентации.

Прокрутка вверх/вниз: Следующий/предыдущий слайд

Примечание: Эту функцию необходимо сначала активировать в приложении, затем отключить bluetooth устройства, с которым связано смарт-кольцо, и связать его с bluetooth устройства, на котором будет демонстрироваться презентация.

Sos: Позволяет связаться с заранее заданными номерами в случае чрезвычайной ситуации

Свайп + 10 последовательных касаний: отправка сигнала SOS

Примечание: Для использования этой функции необходимо предварительно установить номера и режимы оповещения по умолчанию.

5. Устранение неполадок

- Не удается подключить интеллектуальное кольцо

- 1) Убедитесь, что GPS и Bluetooth смартфона активны;
- 2) Убедитесь, что смарт-кольцо и смартфон не находятся слишком далеко друг от друга. Подключение должно происходить в пределах 5 метров в среде без препятствий;

3) Убедитесь, что смартфон не находится в авиарежиме. В режиме самолета смарт-кольцо не может быть подключено;

4) Убедитесь, что смарт-кольцо не подключено к другой учетной записи или смартфону;

5) Убедитесь, что ОС смартфона - Android 5.0 или более поздняя, iOS 9.0 или более поздняя, или Harmony 2.0 или более поздняя;

6) Убедитесь, что предыдущее соединение не является активным; если это так, разъедините его и повторите сопряжение исключительно через приложение.

- Не удается синхронизировать данные интеллектуального кольца

1) Убедитесь, что GPS и Bluetooth смартфона активны;

2) Убедитесь, что смарт-кольцо и смартфон не находятся слишком далеко друг от друга. Соединение должно происходить в пределах 5 метров в среде без препятствий;

3) Убедитесь, что смартфон не находится в авиарежиме. В режиме самолета смарт-кольцо не может быть подключено;

4) убедитесь, что смарт-кольцо подключено к смартфону через приложение.

- Не работают функции интеллектуального сенсорного управления

1) Убедитесь, что смарт-кольцо подключено к смартфону через приложение;

2) Убедитесь, что настройки были "сохранены" после их

изменения в приложении.

- Показания пульса, кислорода и температуры неточны или не считываются

Убедитесь, что датчики чистые, и надежно наденьте устройство. Не двигайтесь во время определения, сядьте и сохраняйте правильное положение, чтобы получить более точные значения.



DECLARATION OF CONFORMITY

MODEL: NH-MOON

Description: Smart ring

Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY	EN 62368-1:2020+A11:2020
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
RADIO	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
	EN 62479:2010
HEALTH	Data 25/07/2023

We hereby declare that all series of essential radio and test tests have been performed and that the above mentioned product complies with all essential requirements of the RED Directive 2014/53/EU



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.
Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Macerata (CE)
P. IVA e C. 07310211218

Made in China

TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information, please contact your dealer or visit the website
www.techmade.eu

Product imported by TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA).

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax

+39 0823 214667 email: info@techmade.eu